

TERMOSTATO SENZA FILI DOTATO DI TRASMETTITORE RADIO

Installazione da parete

ITALIANO

TERMOSTATO SIN CABLES CON TRANSMISOR DE RADIO

Instalación de superficie

ESPAÑOL



DU - DETXNN003 02/18 (IT/ES)

Alimentazione a pile

☀ Inverno / ❄ Estate

2 livelli di temperatura (Comfort / Economy)

+ 1 livello di temperatura Assenza

Alimentación con pilas

☀ Invierno / ❄ Verano

2 niveles de temperatura (Confort / Ahorro)

+ 1 nivel de temperatura Ausencia



 AVVERTENZE	pag. 3
1 - DATI TECNICI	pag. 4
2 - VISTA GENERALE, FUNZIONI TASTI E DISPLAY	pag. 5
3 - INSTALLAZIONE	pag. 6

4 - ISTRUZIONI D'USO	pag. 13
5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI.... (menù di programmazione)	pag. 19
6 - PASSWORD.....	pag. 28

PRESENTAZIONE

Il termostato è stato studiato per funzionare in impianti dove può essere l'unico comando di attuatori, oppure in abbinamento con altri termostati o cronotermostati. È dotato di un grande e chiaro display per tenere sotto controllo tutte le sue funzioni in tempo reale.

Il termostato "senza fili" invia i comandi di azionamento tramite radiofrequenza; il segnale inviato può essere ricevuto da una serie di ricevitori che hanno il compito di riconoscerlo ed interpretarlo, traducendolo in un'operazione da effettuare (esempio: azionamento e/o visualizzazione). La facilità di programmazione è la caratteristica fondamentale. Il termostato regola la temperatura in modo differenziale ON/OFF ed è impostabile da 0,2°C a 0,7°C, per adattarsi all'inerzia termica del Vostro specifico impianto.

Inoltre il termostato è abilitato ad analizzare la temperatura ambiente ed a informare il sistema ricevente di una possibile avaria dell'impianto.


Particolare attenzione è stata riservata anche al risparmio energetico: il blocco opzionale dei set impostati delle temperature t1 (Comfort) e/o t2 (Economy); i set di temperatura t1/t2/t3 sono regolabili in qualsiasi momento e secondo le proprie esigenze; abilitazione o esclusione della temperatura di assenza t3 (ex. antigelo), consentono di evitare sprechi di energia con conseguente risparmio economico (vedere la descrizione di queste ed altre funzioni nelle pagine successive).

Altre caratteristiche:

- Visualizzazione della temperatura ambiente.
- Possibilità di correzione della temperatura ambiente rilevata (OFFSET).
- Possibilità inserimento password di accesso per modifica impostazioni.
- Possibilità di assegnazione a uno o più ricevitori.
- Indicazione sul display della trasmissione del segnale radio.
- Spegnimento totale della termoregolazione.
- Facile abbinamento del trasmettitore alla zona, con autoapprendimento.
- Trasmissione segnale di "test" per verifica della presenza e portata del segnale.
- Trasmissione al ricevitore dello stato di batterie quasi scariche.
- La sicurezza di esercizio è garantita da una doppia trasmissione delle informazioni al ricevitore.



AVVERTENZE

-  L'installazione ed il collegamento elettrico del termostato devono essere eseguiti solo da elettricista qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti.
- Assicurarsi dell'integrità del prodotto dopo averlo tolto dalla scatola di imballo.
- I componenti dell'imballaggio (eventuali sacchi in plastica, protezioni in polistirolo, ecc.) devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
- Leggere attentamente il libretto istruzioni prima di utilizzare il prodotto in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione e l'uso.
Conservare con cura il libretto istruzioni per successive consultazioni.
- Utilizzare solamente pile alcaline da 1,5V tipo AA (LR6); l'utilizzo di pile non idonee comporta la possibilità di mal funzionamento e/o visualizzazioni anomale sul display.
- In caso di necessità pulire il termostato utilizzando un panno leggermente umido.



Il prodotto è stato testato e garantisce le sue caratteristiche con pile alcaline DURACELL o ENERGIZER.

Importante: per le modalità di impianto e di funzionamento del sistema di termoregolazione senza fili e per una corretta installazione, consultare anche il manuale specifico del ricevitore.



Le onde a radiofrequenza emesse dal termostato senza fili non comportano rischi per la salute delle persone.

Importante: il costruttore si riserva di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie, senza obblighi di preavviso.



SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.


Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio:

- punti vendita, in caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire
- punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.

Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

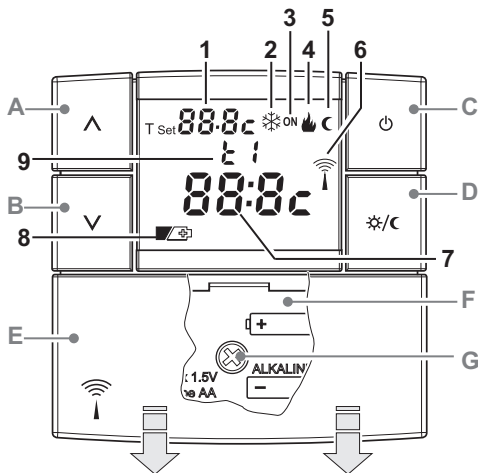
1 - DATI TECNICI

- Alimentazione:..... n° 2 pile alcaline stilo 1,5 V tipo AA (LR6)
- Autonomia: circa 3 anni
- Autonomia dall'accensione sul display del simbolo di "Batterie scariche"  30 giorni
- Uscita dei comandi:..... via radio (a ricevitore attuatore della famiglia "Termoregolazione senza fili")
- Antenna:..... integrata nel dispositivo
- Radio emissione: l'apparecchio emette intenzionalmente onde radio sulla banda di frequenza di "868-868.6" MHz, con una potenza massima inferiore a 25mW e.r.p.
- Portata massima del segnale in area libera: 80 metri
- Portata massima del segnale in presenza di pareti o ostacoli: 30 metri (conformemente al capitolo 3.7)
- Software: Classe A
- Tipo di isolamento: Classe III
- Grado di protezione:..... IP 30
- Grado di inquinamento:..... normale
- Tipo di installazione:..... montaggio a parete
- Scala di visualizzazione temperatura ambiente: - 5°C + +39°C
- Risoluzione indicatore temperatura ambiente:..... 0,1°C
- Campo di regolazione set di temperatura: (t1 Comfort / t2 Economy) + 4°C + +39°C (limitabili)
- Campo di regolazione set temperatura t3 - (Assenza):..... escludibile o regolabile da + 4°C a + 39°C (default 5°C)
(in modalità Inverno = default 5°C - Estate = default 33°C)
- Risoluzione dell'impostazione di temperatura:..... 0,5°C
- Correzione rilevazione temperatura ambiente (OFF-SET): regolabile da -1,9°C a +1,9°C (default 0,0°C)
- Modalità di regolazione della temp. differenziale ON/OFF:..... regolabile da 0,2°C a 0,7°C (default 0,3°C)
- Classificazione energetica ErP:..... ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
- Gradiente termico:..... max 1°K / 15 min
- Limiti della temperatura di funzionamento: -5°C + +55°C
- Limiti della temperatura di stoccaggio:..... -10°C + +65°C



*Il valore della temperatura ambiente lampeggiante indica il superamento della scala di visualizzazione (-5°C o 39 + 39,9°C). L'indicazione **Err** indica lo stato di sonda in avaria, ogni attività di termoregolazione viene sospesa.*

2 - VISTA GENERALE, FUNZIONI TASTI E DISPLAY



- E. Coperchio scorrevole vano pile
F. Vano pile
G. Vite fissaggio apparecchio alla base parete

Funzioni tasti:

- A. Tasto UP \wedge permette di aumentare il valore di una impostazione
- B. Tasto DOWN \vee permette di diminuire il valore di una impostazione
- C. Tasto O spegnimento impianto (OFF)
- D. Tasto selezione temperatura "t2" Economy risparmio) / "t1" Comfort o viceversa
All'interno di un menu di prog. conferma l'operazione



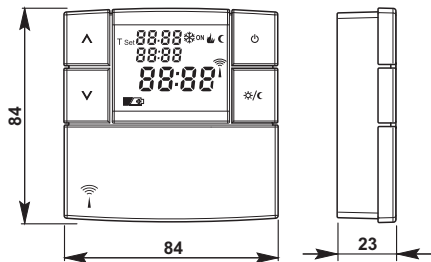
Ulteriori particolari funzioni dei tasti sono descritte negli specifici paragrafi di utilizzo.

Display:

- 1. Visualizzazione temperatura di T set impostata
- 2. Programma raffrescamento attivo (☀ Estate)
- 3. Indicatore impianto in funzione:
 - lampeggiante ON + 🔥 (es. caldaia in funzione)
 - lampeggiante ON + ☁ (es. condizionatore in funzione)
- 4. Programma riscaldamento attivo (🔥 Inverno)
- 5. Icona C di funzione attiva temp. di t2 Economy (risparmio)
- 6. Trasmissione del segnale radio in corso
- 7. Lettura di temperatura ambiente
- 8. Simbolo segnalazione pile scariche (sostituire entro 30 gg)
- 9. Indicazione di temperatura attiva:
 - t1 Comfort
 - t2 Economy (risparmio)
 - t3 Assenza

3 - INSTALLAZIONE

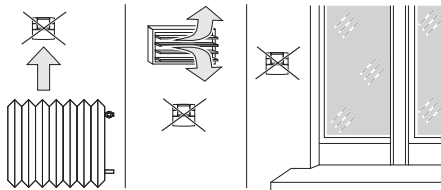
3.1) DIMENSIONI D'INGOMBRO



3.2) NORME PER L'INSTALLAZIONE

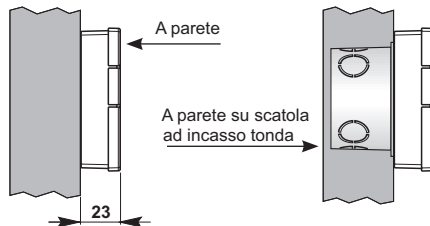
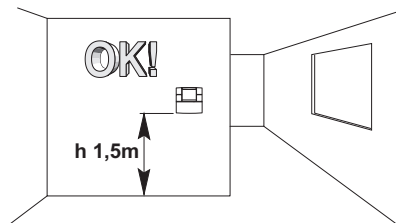
Installazione del termostato: indipendente-fisso

- Installare il termostato lontano da fonti di calore, finestre e quant'altro possa influenzare il normale stato operativo.



3.3) FISSAGGIO DELLA BASE ALLA PARETE

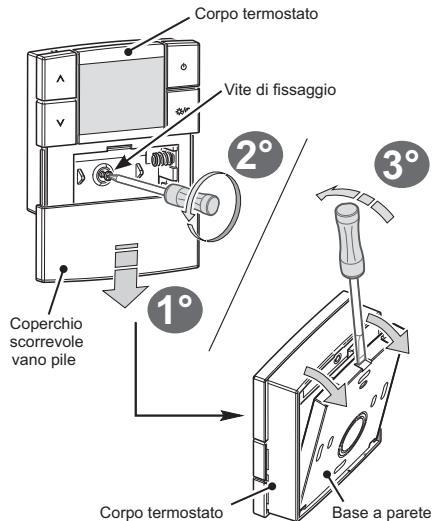
- Installare il termostato a circa 1,5 + 1,6 m.



3 - INSTALLAZIONE

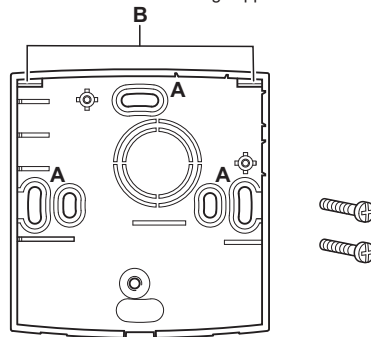
3.4) OPERAZIONI PRELIMINARI

- Dopo aver svitato la vite di fissaggio, separare la base dal termostato facendo leva con un cacciavite nell'apposita cava presente nella parte inferiore del dispositivo.



3.5) FISSAGGIO BASE A PARETE


- Fissare con le viti la base a parete o alla scatola da incasso tonda utilizzando gli opportuni fori "A".



A- fori di fissaggio

B- cave per aggancio termostato

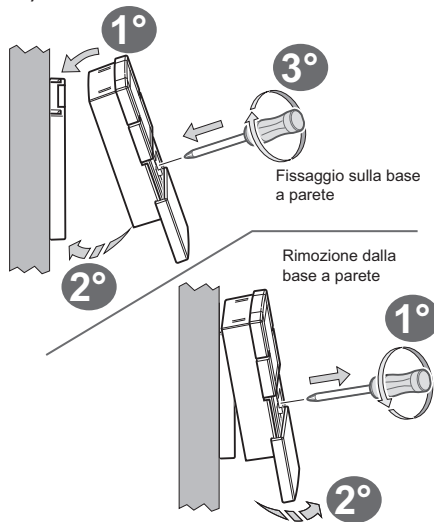
- Il retro della base è predisposto per l'applicazione di biadesivo per fissarla alla parete.

 Disponibile la base da tavolo (opzionale)



3 - INSTALLAZIONE

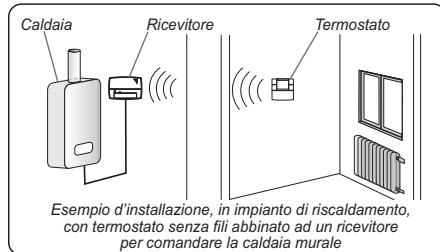
3.6) FISSAGGIO E RIMOZIONE DEL TERMOSTATO




- ⓘ Per assicurare un corretto montaggio del termostato alla base a parete, la stessa non deve presentare incurvatures dovute all'eccessivo serraggio delle viti di fissaggio nella scatola tonda incassata a muro.

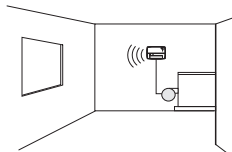
3.7) ISTRUZIONI PER L'INSTALLATORE

- L'invio dei dati del termostato avviene interamente via radio. Per questo motivo, in fase di installazione, occorre tenere conto di alcuni accorgimenti necessari per non limitare o, in alcuni casi, inibire la portata delle onde radio, in particolare:
 - installare l'apparecchio lontano da mobili o strutture in metallo che potrebbero alterare o schermare la propagazione dei segnali radio;
 - verificare che nel raggio di almeno 1 metro dall'apparecchio non vi siano altri dispositivi elettrici od elettronici (televisore, forno a microonde, ecc.);
 - se possibile, installare l'apparecchio in una posizione centrale dell'appartamento. Se l'appartamento ha più piani installare l'apparecchio nel piano di mezzo.
- In assenza di ostacoli tra il termostato e gli elementi di regolazione (valvola, ricevitore, ecc.) la portata in "aria libera" è di circa 80 m (vedere "dati tecnici").



3 - INSTALLAZIONE

 Con il supporto della funzione "test" (vedere paragrafi 3.9 e 3.10) è possibile verificare preventivamente la posizione ottimale (di miglior ricezione del segnale) di installazione del termostato e del ricevitore.



La portata diminuisce notevolmente quando tra gli elementi vengono interposti degli ostacoli. Questa attenuazione varia in misura diversa a seconda del tipo di materiale con cui sono realizzate le pareti o gli ostacoli da attraversare.

Anche la presenza di disturbi o interferenze di origine elettromagnetica può ridurre la portata radio indicata. Di seguito sono riportati alcuni esempi di attenuazione legate ai materiali, che impattano sulla portata in "Aria libera" sopra dichiarata.

FITTA VEGETAZIONE

alberi, siepi, arbusti, ecc..
riduzione portata radio 10% + 25%

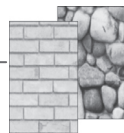


PARETI IN LEGNO IN CARTONGESSO

riduzione portata radio 10% + 30%

PARETI IN MATTONI O PIETRA

riduzione portata radio 40% + 60%

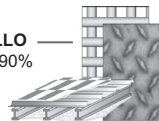


PARETI IN CEMENTO ARMATO

riduzione portata radio 50% + 70%

PARETI e/o SOLAI IN METALLO

riduzione portata radio 65% + 90%

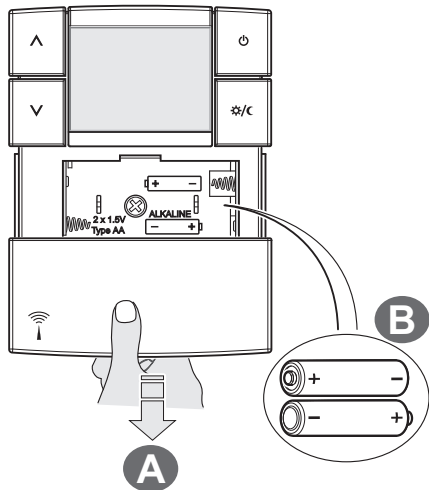


3 - INSTALLAZIONE

3.8) INSERIMENTO O SOSTITUZIONE PILE

- Far scorrere lo sportellino come in figura "A".
- Inserire o sostituire con 2 pile da 1,5V tipo AA-LR6 prestando attenzione alle polarità (fig. "B").

UTILIZZARE PILE ALCALINE DI BUONA QUALITÀ
(Consigliate pile Duracell o Energizer)



Attenzione: la durata delle pile può risultare superiore a 3 anni. Si consiglia comunque di sostituirle almeno ogni 36 mesi per evitare che si esauriscano in periodi di assenza (esempio: vacanze natalizie ecc.).

IMPORTANTE!

Il termostato salva i dati impostati in una memoria interna. Alla rimozione delle pile, il display rimane visualizzato per qualche secondo, quindi si spegne.

*Inserendo le pile nuove la scritta **Load** (circa 2 secondi) indica che il software sta caricando i dati dalla memoria e verrà visualizzata l'ultima configurazione attiva.*



Per comodità ed esigenze di installazione, tutte le operazioni di programmazione e test, possono essere effettuate prima di fissare il termostato alla base a parete.



I valori del differenziale on/off molto bassi (esempio 0,2°C - vedere paragrafo 5.2/b) possono comportare una maggior frequenza delle trasmissioni dei comandi al ricevitore con conseguente esaurimento più rapido delle pile.



Smaltire le pile esauste gettandole negli appositi contenitori e comunque secondo quanto descritto dalle norme sulla tutela dell'ambiente.

3 - INSTALLAZIONE



3.9) ABBINAMENTO DEL TERMOSTATO AL RICEVITORE (autoapprendimento)



Per questa operazione consultare attentamente il foglio istruzioni del ricevitore


OPERAZIONI PRELIMINARI

- Installare ed alimentare il ricevitore.
- Programmare il termostato, se si desidera impostare delle funzioni speciali secondo la tipologia del Vs. impianto di termoregolazione, come indicato nel capitolo 5.



Questa funzione può essere protetta da password (vedere capitolo 6).

SUL TERMOSTATO

- Mantenere premuti i tasti \wedge e \vee per 4 secondi; sul display apparirà la scritta **rF tEst** (fig. "1").
- Sul display il simbolo dell'antenna  presenterà un lampeggio ogni 3 secondi (fig. "1").

SUL RICEVITORE

- Eseguire le operazioni di abbinamento indicate nel manuale istruzioni del ricevitore.

SUL TERMOSTATO

(uscita dalle operazioni di abbinamento)

- Mantenere premuti i tasti \wedge e \vee brevemente (almeno 1 secondo), sul display appare il programma precedentemente in corso (esempio in fig. "2").

Il termostato è abbinato al ricevitore.

Nota: in caso di RESET del termostato, l'abbinamento con il relativo ricevitore non viene cancellato.

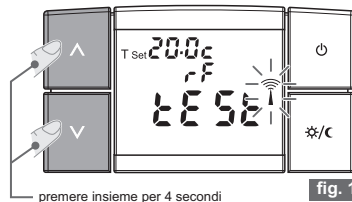


fig. 1



La trasmissione del segnale di test resta attiva per massimo 3 minuti.



fig. 2

3 - INSTALLAZIONE

3.10) TEST DI VERIFICA INTENSITÀ DEL SEGNALE RADIO




Per questa operazione consultare attentamente il foglio istruzioni del ricevitore



Questa funzione può essere protetta da password (vedere capitolo 6).

SUL TERMOSTATO

- Mantenere premuti i tasti \wedge e \vee per 7 secondi; sul display apparirà la scritta **rF bEEP**.
- Sul display il simbolo dell'antenna  presenterà un lampeggio ogni 3 secondi (fig. "3").

SUL RICEVITORE

- Ad ogni ricezione di segnale, 1, 2 o 3 brevi segnali acustici verranno emessi, in funzione dell'intensità (1= BASSA, 2 = MEDIA, 3 =ALTA) del segnale ricevuto.
- Il LED "— / —" corrispondente lampeggia.
- I 3 LED del **VMETER** (indicatore di intensità del segnale) si accenderanno brevemente ad ogni ricezione di segnale, in funzione dell'intensità del segnale ricevuto.

DISATTIVAZIONE del funzionamento "test di verifica intensità del segnale radio"

SUL TERMOSTATO

- Mantenere premuti i tasti \wedge e \vee brevemente (almeno 1 secondo). Esempio in fig. "4".
- Sul display appare il programma precedentemente in corso.

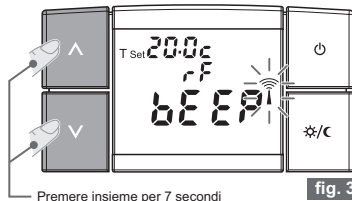


fig. 3



La trasmissione del segnale di test resta attiva per massimo 3 minuti.

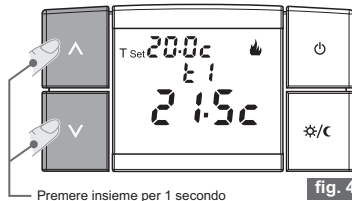


fig. 4

4 - ISTRUZIONI D'USO



4.1) MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Il termostato prevede 7 modalità di funzionamento:

Simboli display	Modalità di funzionamento
	INVERNO = riscaldamento (impostazione di fabbrica) con temperatura t1 COMFORT
	Riduzione in modalità Inverno = riscaldamento con temperatura t2 ECONOMY (risparmio)
	ESTATE = raffrescamento con temperatura t1 COMFORT
	Riduzione in modalità Estate = raffrescamento con temperatura t2 ECONOMY (risparmio)
	Attivazione temperatura di assenza (t3) - in Inverno : l'utenza allacciata entrerà in funzione se la temperatura ambiente scende al di sotto del T set impostato. - in estate : l'utenza allacciata entrerà in funzione se la temperatura ambiente sale al di sopra del T set impostato.
	N.B. : questa modalità di funzionamento è possibile solo se viene abilitata (On) dal menu di programmazione (par. 5.2/d).
OFF	Termostato spento l'utenza allacciata sarà completamente disattivata.

esempi di visualizzazione display secondo la modalità di funzionamento desiderata:



*modalità Inverno
temperatura di Comfort*



*modalità Inverno
temperatura di Economy*



*modalità Inverno
temperatura di Assenza*



*modalità Estate
temperatura di Assenza*




*modalità OFF
termostato spento*

4 - ISTRUZIONI D'USO

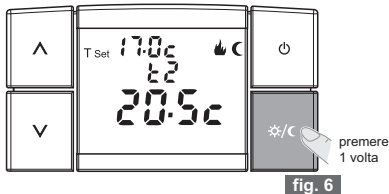
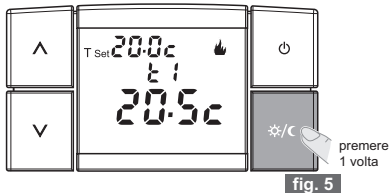
4.2) CAMBIO MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

4.2/a) Cambio da temperatura "t1" Comfort a temperatura "t2" Economy (risparmio) e viceversa


Dalla condizione di normale funzionamento del termostato:


- Premere il tasto , sul display apparirà la relativa simbologia e la temperatura impostata (es. fig. "5" e "6").

Nelle figure sotto, viene mostrato il passaggio dalla modalità **INVERNO** con temperatura **t1** di COMFORT alla relativa temperatura **t2** di ECONOMY (risparmio) e viceversa.



4.2/b) Cambio da INVERNO a ESTATE e viceversa

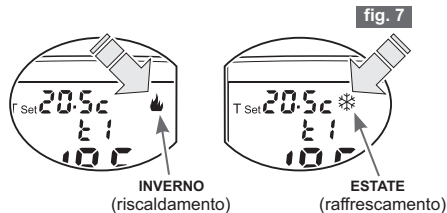
 L'impostazione di questa funzione si trova nel **menu di programmazione** (vedere capitolo 5.1 - al par. 5.2/a).

 L'accesso al menu di programmazione può essere protetto da password (vedere capitolo 6).

- La modalità impostata è evidenziata dal relativo simbolo:

 = modalità **INVERNO (riscaldamento)**
impostazione di fabbrica

 = modalità **ESTATE (raffrescamento)**



4 - ISTRUZIONI D'USO

4.2/c) Attivazione funzionamento in temperatura di Assenza t3






Impostabile **SOLO** con modalità **t3 Assenza** abilitata in "On"
(vedere capitolo 5 - paragrafo 5.2/d)






L'accesso al menu di programmazione può essere protetto da password (vedere capitolo 6)

Dalla condizione di normale funzionamento del termostato:

- Tenere premuto il tasto  per 3 secondi, quindi rilasciarlo.
Sul display apparirà la scritta **t3**, la temperatura **T Set** impostata e la temperatura ambiente rilevata (es. fig. "8" e "9").
- In questa condizione l'utenza allacciata entrerà in funzione se la temperatura ambiente scende al di sotto della temperatura **T Set** impostata (in modalità "INVERNO" ) o sale al di sopra della temperatura di **T Set** impostata (in modalità "ESTATE" )

Importante:

nei periodi di funzionamento con temperatura **t3 Assenza**, la termoregolazione è attiva con set di temperatura impostato di fabbrica a **5,0°C** in "INVERNO"  ed a **33°C** in "ESTATE" .

sarà comunque possibile modificare (alzare o abbassare) il **T Set** secondo le proprie esigenze utilizzando i tasti  o : ad ogni impulso corrisponde una variazione di 0,5°C.

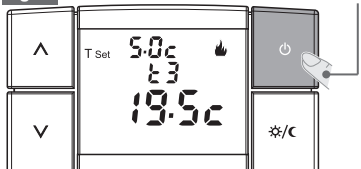


La modifica della temperatura **t3 Assenza** può essere protetta da password (vedere capitolo 6).

• Per uscire dalla funzione:

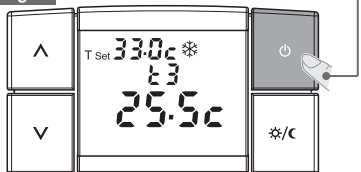
- Premere brevemente il tasto  per tornare al programma precedentemente impostato (esempio in fig. "10");
- oppure tenere premuto il tasto  per 3 secondi, il termostato si spegne e sul display apparirà la scritta **OFF** (vedere paragrafo successivo).

fig. 8



Es. dalla modalità Inverno, attivazione del funzionamento in temperatura di assenza t3

fig. 9



Es. dalla modalità Estate, attivazione del funzionamento in temperatura di assenza t3

fig. 10



4 - ISTRUZIONI D'USO


4.2/d) Cambio da FUNZIONAMENTO NORMALE a OFF (spegnimento)

Questa condizione consente di bloccare le funzioni del termostato nei periodi in cui non è necessario il funzionamento del riscaldamento o del raffrescamento e porre i dispositivi (trasmettitore e ricevitori solo quelli predisposti) in condizione di basso consumo energetico.



Questa funzione può essere protetta da password (vedere capitolo 6).

Dalla condizione di normale funzionamento del termostato:


- Tenere premuto il tasto  per 6 secondi, sul display apparirà la scritta **OFF** e l'ultima temperatura ambiente rilevata (esempio in fig. "11").



Per mantenere il consumo delle pile al minimo, la temperatura ambiente visualizzata sul termostato viene aggiornata solo ogni 30 minuti.



In questa condizione, in caso di pile scariche, si attiverà sul display la visualizzazione del simbolo: .

- Per riattivare l'impianto tenere premuto il tasto  per 1 secondo sul display apparirà l'ultimo programma impostato (esempio in fig. "13").

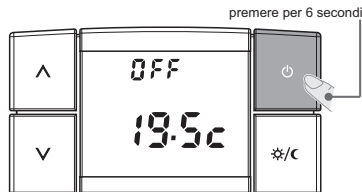


fig. 11

aggiornamento lettura temperatura ambiente solo ogni 30 minuti

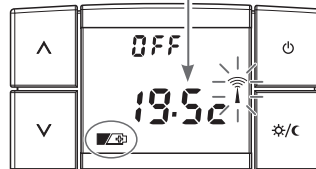


fig. 12

premere per 1 secondo

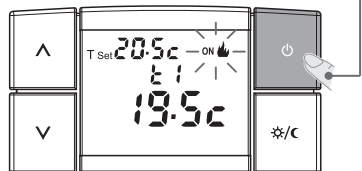


fig. 13

4 - ISTRUZIONI D'USO

≡

4.3) MODIFICA DELLE TEMPERATURE DI T Set: t1 (comfort), t2 (economy), t3 (assenza)

- Nel caso le temperature prefissate:

t1 = 20,0°C, **t2** = 17,0°C, **t3** = 5,0°C (per INVERNO) 🔥

t1 = 24,0°C, **t2** = 27,0°C, **t3** = 33,0°C (per ESTATE) ❄️

non soddisfino le Vostre necessità, si potranno modificare a piacimento e in qualsiasi momento, da +4°C a +39°C.

Dalla modalità di funzionamento in corso del termostato:

per modificare la temperatura T Set impostata premere il tasto **Λ** o **∇** (fig. "15").

*Nota: ogni pressione dei tasti **Λ** o **∇** comporta la variazione di 0,5 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.*

- ⓘ L'attivazione dell'impianto è segnalata dal simbolo **INVERNO** 🔥 o **ESTATE** ❄️ più la scritta **ON** lampeggianti (fig. "15")

⚠️ Il termostato consente valori di temperatura che soddisfino le seguenti condizioni:
INVERNO - t1 maggiore o uguale a t2 maggiore o uguale a t3
ESTATE - t3 maggiore o uguale a t2 maggiore o uguale a t1

- ⓘ Per poter modificare il T Set della temperatura di assenza (t3) la stessa deve essere preventivamente abilitata (On) dal menu di programmazione (vedere paragrafo 5.2/d).

- 🔒 Inoltre la modifica del T Set della temperatura **t3 Assenza** può essere protetta da password (vedere capitolo 6).

Importante: i set di temperatura t1 comfort e/o t2 economy in modalità Inverno e/o Estate possono essere limitate vedere paragrafo 5.2/e). In caso di modifica la temperatura di T Set lampeggia in modo da indicare un eventuale Blocco (esempio in fig. "16").

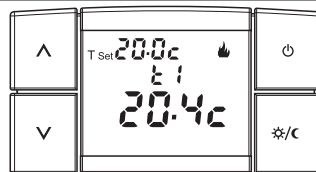


fig. 14

esempio: funzionamento in Inverno e riscaldamento attivo

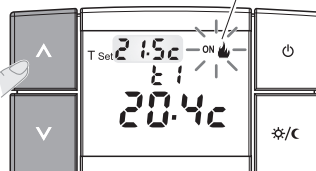


fig. 15

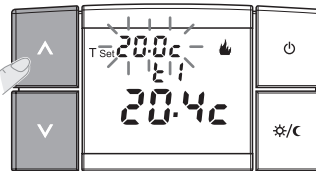


fig. 16

4 - ISTRUZIONI D'USO

4.4) RESET

L'operazione di Reset è consigliata all'installatore o ad utenti esperti in quanto con questa operazione tutte le impostazioni e programmazioni precedentemente eseguite secondo la tipologia dell'impianto verranno perse. Terminata l'operazione di Reset il termostato ripristina tutte le impostazioni di fabbrica.

 Questa funzione può essere protetta da password (vedere cap. 6)

Nota: se si esegue una operazione di Reset protetta da password, anche quest'ultima verrà cancellata (se si desidera, inserire una nuova password come da procedura al par. 6.1/a).

- Se si desidera annullare i dati inseriti, mantenere premuti tutti e quattro i tasti per circa 3 secondi. Sul display appariranno tutti i segmenti accesi (autotest generale) (fig. "17").
- Successivamente sul display appariranno per qualche secondo la versione di protocollo radio, la versione del firmware installato e l'eventuale revisione (esempio in fig. "18"), quindi il display si presenterà come in figura "19" ed il termostato sarà pronto per il funzionamento.



Con questa operazione tutte le programmazioni eseguite verranno perse, il termostato ripristina le impostazioni di fabbrica.

Nota: in caso di RESET del termostato, l'abbinamento con il relativo ricevitore (par. 3.9) non viene cancellato.

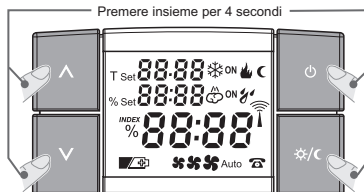


fig. 17

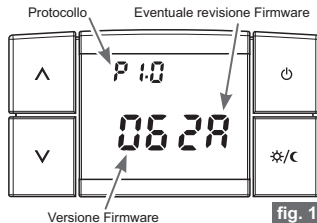


fig. 18

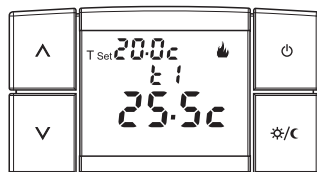


fig. 19

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI



5.1) MENU DI PROGRAMMAZIONE



L'accesso al menu di programmazione è consigliato all'installatore o ad utenti esperti in quanto la modifica di alcune impostazioni potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'impianto.

In questo menu è possibile impostare una serie di parametri e/o attivare delle funzionalità opzionali.



L'accesso al menu di programmazione funzione può essere protetto da password (vedere capitolo 6).

Dalla modalità di normale funzionamento in corso del termostato (esclusa modalità in OFF), per accedere al menu di programmazione:

- Mantenere premuti i tasti e per 3 secondi (fig. "20").
- Sul display apparirà per qualche secondo la scritta **ME nu SEt** (figura "20").
- Subito dopo il display visualizza la scritta **SEt** e la modalità di funzionamento impostata lampeggia (**INVERNO** o **ESTATE** . (esempio in fig. "21").

Oppure: se avete programmato precedentemente una password di accesso il display si presenta come nella figura 22.

- inserite la password come da procedura indicata al capitolo 6
 - Subito dopo il display visualizza la scritta **SEt** e la modalità di funzionamento impostata lampeggia (**INVERNO** o **ESTATE**). (esempio in fig. "21").
- Procedere al settaggio delle funzioni come descritto nei paragrafi successivi.

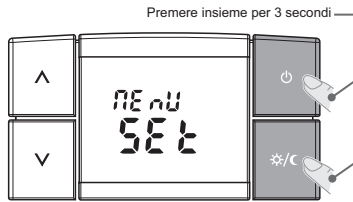


fig. 20

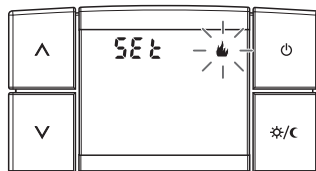


fig. 21

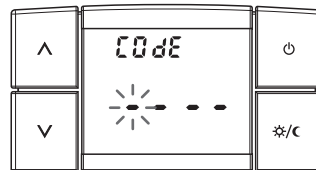


fig. 22

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI

5.2) ELENCO FUNZIONI PRESENTI NEL MENU DI PROGRAMMAZIONE

Dopo essere entrati nel menu di programmazione (vedere paragrafo 5.1), possono essere impostati e/o modificati i seguenti parametri/funzioni (descritti nello stesso ordine nei paragrafi successivi):

↓	• Impostazione INVERNO 🔥 / ESTATE ❄️	(paragrafo 5.2/a)
↓	• Settaggio della temperatura (isteresi)	(paragrafo 5.2/b)
↓	• Correzione temperatura ambiente rilevata	(paragrafo 5.2/c)
↓	• Abilitazione/esclusione della temperatura “t3” Assenza in INVERNO 🔥.....	(paragrafo 5.2/d)
↓	• Abilitazione/esclusione della temperatura “t3” Assenza in ESTATE ❄️.....	(paragrafo 5.2/d)
	<i>Limitazione dei valori di temperatura impostabili:</i>	
↓	• Blocco temperatura “t1” in INVERNO 🔥	(paragrafo 5.2/e)
↓	• Blocco temperatura “t2” in INVERNO 🔥	(paragrafo 5.2/e)
↓	• Blocco temperatura “t2” in ESTATE ❄️	(paragrafo 5.2/e)
↓	• Blocco temperatura “t1” in ESTATE ❄️	(paragrafo 5.2/e)
↓	• Abilitazione, modifica o esclusione della Password	(paragrafo 5.2/f e capitolo 6)
↓	• Visualizzazione tipo di protocollo e versione Firmware	(paragrafo 5.2/g)

IMPORTANTE: *All'interno del menu, ogni funzione modificata viene confermata:*

- premendo brevemente il tasto ☀️/☾ (con passaggio alla funzione successiva);
- premendo per 3 secondi il tasto ☀️/☾ con conseguente uscita dal menu e ritorno al programma precedentemente impostato;
- trascorsi due minuti senza aver premuto alcun tasto, con conseguente ritorno al programma precedentemente impostato.



5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI



5.2/a) IMPOSTAZIONE INVERNO 🔥 / ESTATE ❄️

È possibile impostare la modalità di funzionamento dell'impianto:

🔥	= modalità INVERNO (riscaldamento) impostazione di fabbrica
❄️	= modalità ESTATE (raffrescamento)

- Per selezionare la modalità di funzionamento desiderata premere uno dei tasti **▲** o **▼**:
il simbolo (**INVERNO 🔥** o **ESTATE ❄️**) lampeggia (es. fig. "23").
- Premere brevemente il tasto **❄️/°C** per passare alla funzione successiva (esempio in fig. "24").
oppure tenerlo premuto per almeno 3 secondi per uscire dal menù di programmazione.

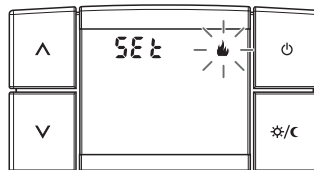


fig. 23

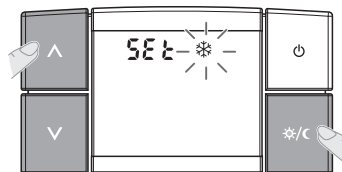


fig. 24

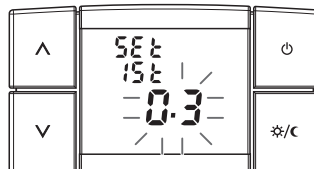


fig. 25

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI

5.2/b) SETTAGGIO DELLA TEMPERATURA (isteresi)

Il termostato funziona in modo **DIFFERENZIALE** (ON/OFF) con valore del differenziale termico (**isteresi**) prefissato in fabbrica a **0,3°C**. Il valore dell'Isteresi deve essere impostato in base all'inerzia termica dell'impianto.

Si consiglia un valore basso per impianti con radiatori (esempio in ghisa) ed un valore alto per impianti con Fan coil.

- Entrando nella videata si visualizza la scritta **ISt** ed il valore di differenziale termico impostato lampeggia (esempio in fig. "26" - impostazione di fabbrica **0,3**).

- Per modificare il valore (impostabile da **0,2** a **0,7°C**) premere ad impulsi uno dei tasti **▲** o **▼** (esempio in fig. "27").

In figura "27" esempio di impostazione del differenziale termico (isteresi): **0,6°C**.

- Premere brevemente il tasto **☀/☾** per passare alla funzione successiva oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione.

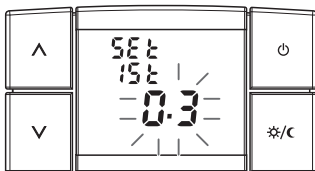


fig. 26

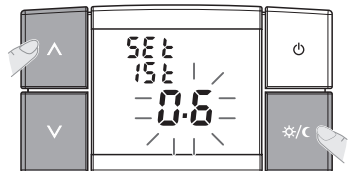
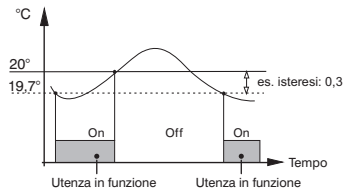


fig. 27

ESEMPIO:

- "SET" impostato: 20°C in modalità INVERNO
- Differenziale impostato: 0,3



5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI



5.2/c) CORREZIONE TEMPERATURA AMBIENTE RILEVATA

Se per qualsiasi motivo il termostato deve essere installato in una posizione per cui la temperatura misurata possa esserne influenzata (esempio: il muro perimetrale che in inverno è mediamente più freddo del resto dell'abitazione), è possibile impostare un Offset (valore di correzione) della temperatura ambiente misurata.

- Entrando nella videata si visualizza la scritta **COrr** ed il valore di correzione impostato lampeggia (esempio in fig. "28" - impostazione di fabbrica **0,0**).
- Per modificare il valore (impostabile da **-1,9** a **1,9°C**) premere ad impulsi uno dei tasti **▲** o **▼** (esempio in fig. "29").

In figura "29" esempio di impostazione correzione di temperatura ambiente (offset): **-0,5°C**.

- Premere brevemente il tasto  per passare alla funzione successiva (esempio in fig. "29"/"30").

oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione.

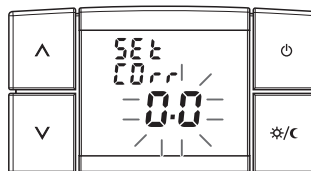


fig. 28

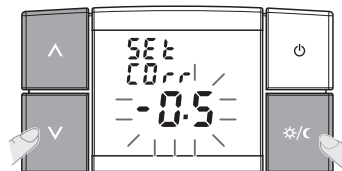


fig. 29

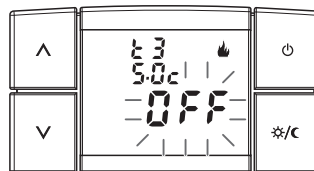


fig. 30

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI

5.2/d) ABILITAZIONE/ESCLUSIONE DELLA TEMPERATURA

ASSENZA (t3) - in Inverno 🕒 e/o in Estate ❄️

Queste due funzioni indipendenti (**INVERNO** 🕒 o **ESTATE** ❄️) consentono di disattivare la termoregolazione nei periodi di funzionamento con impostata la temperatura **t3** Assenza.

Nel menu di programmazione le funzioni si visualizzano in questa sequenza:

- abilitazione/esclusione temperatura "t3" **INVERNO** 🕒
- abilitazione/esclusione temperatura "t3" **ESTATE** ❄️.

ⓘ Entrambe le funzioni (sia in **INVERNO** che in **ESTATE**) vengono prefissate in fabbrica nello stato di esclusa (OFF).

- Entrando nella prima videata si visualizza (esempio in fig. "31"):
 - la scritta **t3**,
 - la temperatura di set impostata (impostazione di fabbrica: **INVERNO** 🕒 **5,0°C** oppure **ESTATE** ❄️ **33°C**),
 - lo stato della funzione lampeggiante (**On** oppure **OFF**) (esempio in fig. "31" - impostazione di fabbrica **INVERNO** - **OFF**).
 - Per modificare lo stato della funzione (esempio in fig. "32"):
 - premere il tasto **^** per "**ON**" (abilitata)
 - premere il tasto **v** per "**OFF**" (disabilitata).
 - Premere brevemente il tasto ❄️/⌂ per passare dalla videata temperatura "t3" **INVERNO** 🕒 a quella della funzione "t3" - **ESTATE** ❄️.
- oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione.

ⓘ Dopo aver attivato (ON) la funzione "t3" ed essere usciti dal menu di programmazione, per attivare il termostato in funzionamento in temperatura "t3 - Assenza" operare come descritto nel paragrafo "4.2/c".
Se si esclude la funzione "t3 - Assenza" provenendo dal funzionamento in temperatura "t3", all'uscita dal menu ci si troverà nel livello con temperatura "t1".

- Dalla visualizzazione in fig. "33", premendo il tasto ❄️/⌂ si passa alla funzione successiva (paragrafo 5.2/e).

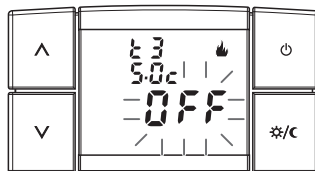


fig. 31

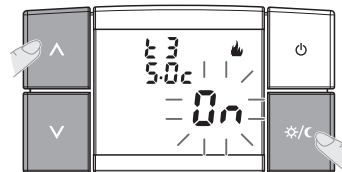


fig. 32

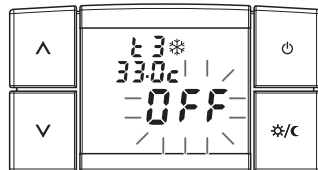


fig. 33

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI



5.2/e) LIMITAZIONE MAX E MIN DEI VALORI DI TEMPERATURA IMPOSTABILI

In alcuni casi particolari di installazione del termostato, ad esempio in edifici pubblici, alberghi ecc., potrebbe essere utile limitare il **T Set** di temperatura di **"t1 - Comfort"** e **"t2 - Economy"** in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato.

- La limitazione della temperatura può essere applicata sia al funzionamento **"INVERNO"** (riscaldamento) sia al funzionamento **"ESTATE"** (raffrescamento).

Nel menu di programmazione le funzioni si visualizzano in sequenza come da tabella sotto.
Per passare da una funzione di blocco a quella successiva premere brevemente il tasto .

Funzione <i>Impostare i blocchi ai T Set desiderati</i>	simboli accessi		temperature impostabili	
	lampeggianti alternati	fissi	massima	minima
1° blocco temperatura MAX impostabile → "t1" Comfort INVERNO			39,0°C	"t2" impostata
2° blocco temperatura MIN impostabile → "t2" Economy INVERNO			"t1" impostata	"t3" impostata <i>(per impostare vedere par. 4.2/c)</i>
3° blocco temperatura MAX impostabile → "t2" Economy ESTATE			"t3" impostata <i>(per impostare vedere par. 4.2/c)</i>	"t1" impostata
4° blocco temperatura MIN impostabile "t1" Comfort ESTATE			"t2" impostata	4,0°C

Dopo la **4°** visualizzazione di blocco premendo brevemente il tasto si passa alla funzione successiva par. 5.2/f)

Procedere all'impostazione di ogni singolo blocco desiderato come da procedura a pagina successiva →

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI

Inserimento del blocco della temperatura

- Entrando nella prima videata si visualizzano le scritte **t1** e **BLOC** lampeggianti alternate e i 4 trattini fissi (— — — —) fig. "34".
- ⓘ Nella configurazione di base non viene impostato alcun blocco, come visualizzato dai 4 trattini - - - - .
- Per impostare il valore di limitazione della temperatura (blocco), premere i tasti **▲** o **▼** (esempio in fig. "35").

Nota: ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ comporta la variazione di 0,5 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.

- Premere brevemente il tasto **☀/☾** per confermare e passare al blocco del T set temperatura successiva;
oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione.

Eliminazione del blocco della temperatura

- In tutte e quattro le funzioni di limitazione T Set temperatura,
- per eliminare il blocco precedentemente impostato premere i tasti **▲** o **▼** fino a visualizzare "— — — —" (esempio in fig. "34").
- Premere brevemente il tasto **☀/☾** per confermare e passare alla funzione successiva;
oppure tenerlo premuto per almeno 3 secondi per uscire dal menù di programmazione.

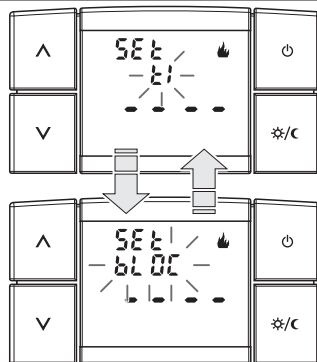


fig. 34

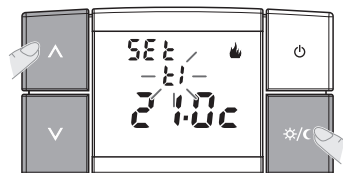


fig. 35

es: blocco del set di temperatura t1 Comfort MAX per la modalità Inverno (riscaldamento)

5 - IMPOSTAZIONI FUNZIONI SPECIALI

5.2/f) ABILITAZIONE MODIFICA O ESCLUSIONE DELLA PASSWORD

Alcune funzioni possono essere protette direttamente o indirettamente da password in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato.

Entrando nella funzione PASSWORD è possibile visualizzare:

- la scritta "**CODE**" e "- - - -" se non è stata inserita nessuna password (fig. "36")
- la scritta "**CODE 2**" e "- - - -" se è già presente una password (fig. "37")

IMPORTANTE!

Per come operare correttamente vedere il successivo capitolo 6.

- Premere brevemente il tasto ☀/☾ per confermare e passare alla funzione successiva; oppure tenerlo premuto per almeno 3 secondi per uscire dal menù di programmazione.

5.2/g) VISUALIZZAZIONE TIPO DI PROTOCOLLO E VERSIONE FIRMWARE

In questa pagina si visualizzano la versione di protocollo radio, la versione del firmware installato e l'eventuale revisione (es. fig. "38").

- ① *In questa visualizzazione non è possibile effettuare alcuna selezione. Questi parametri sono necessari in caso di richiesta di assistenza tecnica.*
- Premere brevemente il tasto ☀/☾ per tornare alla prima funzione del menu di programmazione "**Impostazione INVERNO ❄ / ESTATE ❁**" (paragrafo 5.2/a).
- ① *Premere per 3 secondi il tasto ☀/☾ per uscire dal menu e ritornare al programma precedentemente impostato.*

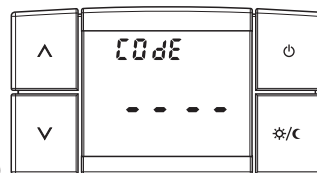


fig. 36

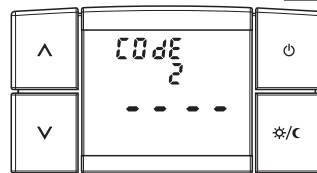


fig. 37

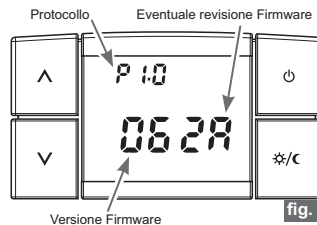


fig. 38

6 - PASSWORD


6.1) ABILITAZIONE MODIFICA O ESCLUSIONE DELLA PASSWORD

Alcune funzioni possono essere protette direttamente o indirettamente da password in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato.






Le funzioni direttamente protette da password sono:

- Abbinamento del termostato al ricevitore (paragrafo 3.9)
- Test di verifica intensità del segnale radio (paragrafo 3.10)
- Modifica del **T Set** della temperatura di assenza t3 (par. 4.2/c - 4.3)
- Cambio da FUNZIONAMENTO NORMALE a OFF (spegnimento) (paragrafo 4.2/d)
- Reset (paragrafo 4.4)
- Accesso al MENU DI PROGRAMMAZIONE (paragrafo 5.1)

Le funzioni indirettamente protette da password sono presenti nel **"MENU DI PROGRAMMAZIONE"** (vedere elenco paragrafo 5.2).

 *Trascorsi due minuti senza aver premuto alcun tasto, si conferma la selezione e si esce dalla procedura, con conseguente ritorno al programma precedentemente impostato.*

6.1/a) PRIMO INSERIMENTO DELLA PASSWORD

- Dal normale funzionamento del termostato, per inserire una password occorre mantenere premuti i tasti  e  per 3 secondi per accedere al **"MENU DI PROGRAMMAZIONE"**.
- Sul display apparirà per qualche secondo la scritta **ME nU SET** (fig. "39").
- Subito dopo il display visualizza la scritta **SEt** e la modalità di funzionamento impostata lampeggia (**INVERNO**  o **ESTATE** ) esempio in fig. "40".
- Premere ad impulsi per nove volte il tasto  per accedere alla pagina dell'inserimento password: sul display apparirà la scritta **"COdE"** e " - - - - " (fig. "41").

premere insieme per 3 secondi

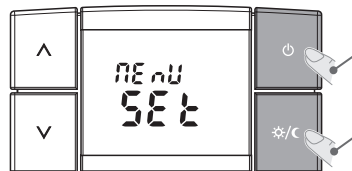


fig. 39

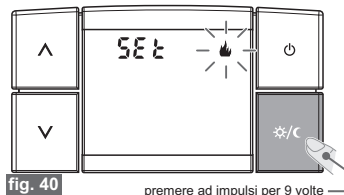


fig. 40

premere ad impulsi per 9 volte

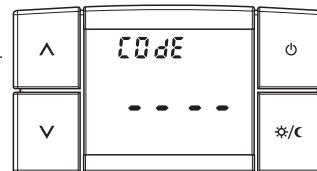


fig. 41

6 - PASSWORD



- Impostare il numero desiderato utilizzando i tasti \wedge o \vee ; confermare premendo il tasto \odot/\ominus (es. fig. "42").
- Eseguire la stessa procedura per gli altri tre trattini (es. fig. "43").
- Una volta confermato con il tasto \odot/\ominus l'ultimo valore, la password è stata abilitata e il display visualizza la funzione successiva (par 5.2/g).
Oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione e abilitare la password (fig. "43").

ⓘ per uscire dalle schermate di inserimento password, senza salvare nessuna variazione attendere circa 8 secondi.

ⓘ I trattini "-" non sono ammessi insieme ai numeri, solo l'inserimento di 4 trattini consecutivi come descritto al paragrafo 6.1/d ha la finalità di disabilitare (cancellare) la password.

Esempi:



6.1/b) ACCESSO ALLE FUNZIONI PROTETTE

- Se la password è abilitata e si cerca di attivare una delle funzioni protette, sul display apparirà la scritta "COde" e il primo trattino a sinistra lampeggerà (fig. "44").
 - Se la si conosce, inserire la password utilizzando i tasti \wedge o \vee e confermare ogni valore inserito premendo il tasto \odot/\ominus (vedere procedura precedente).
- ⓘ Se si inserisce la password errata sul display comparirà la scritta **Err:** dopo 3 tentativi errati il termostato torna al normale funzionamento.*
- ⓘ Se si esegue una operazione di Reset protetta da password anche quest'ultima verrà cancellata. (se si desidera, inserire una nuova password come da procedura al par. 6.1/a)*

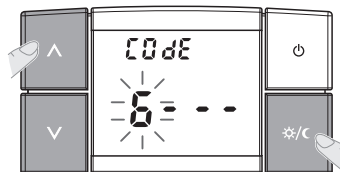


fig. 42

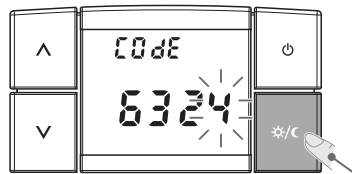


fig. 43

premere per 3 secondi

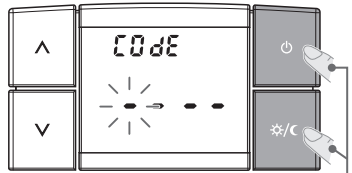




fig. 44

Premere insieme per 3 secondi








6 - PASSWORD


6.1/c) MODIFICA DELLA PASSWORD

Per modificare la password procedere come segue:

- Dal normale funzionamento del termostato, mantenere premuti i tasti  e  per 3 secondi per accedere al "MENU DI PROGRAMMAZIONE".

Sul display apparirà la scritta "COde" e il primo trattino a sinistra lampeggerà (vedere fig. "44" a pagina precedente).

- Inserire la **password corrente** utilizzando i tasti  o ; confermare ogni valore premendo il tasto  (esempio in figg. "42" e "43").
- Una volta confermato l'ultimo valore si ha accesso al menu di programmazione e il display visualizza la prima funzione disponibile (esempio in fig. "45").
- **Premere ad impulsi per nove volte il tasto /C** fino ad accedere alla visualizzazione dell'inserimento password. Sul display apparirà la scritta la scritta "COde 2" e "- - - -" (fig. "46").
- Inserire la **nuova password** utilizzando i tasti  o  quindi confermare ogni valore premendo il tasto .

- Una volta confermato con il tasto  l'ultimo valore, la **nuova password** è stata abilitata e il display visualizza la funzione successiva (fig. "47");

oppure tenerlo premuto per almeno 3 sec per uscire dal menù di programmazione e abilitare la nuova password.

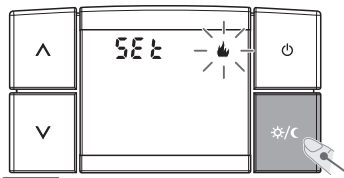


fig. 45

premere ad impulsi per 9 volte

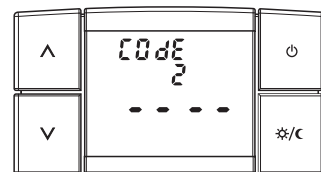


fig. 46

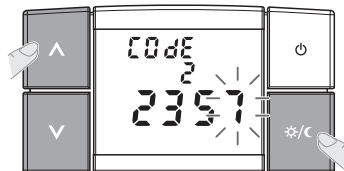


fig. 47

6 - PASSWORD

6.1/d) ELIMINAZIONE DELLA PASSWORD

Per eliminare la password procedere come segue:

- Operare come descritto al paragrafo precedente (6.1/c).
- Quando sul display apparirà la scritta "COdE 2" inserire come password 4 trattini (••••) e confermare ogni "trattino" premendo il tasto ☼/☾ (figg "48/49").
- Una volta confermato con il tasto ☼/☾ l'ultimo trattino (fig. "50"), la **password è stata cancellata** e il display visualizza la funzione successiva;
oppure tenerlo premuto per almeno 3 secondi per uscire dal menù di programmazione e cancellare la password.



In caso di smarrimento o dimenticanza della password interpellare il centro assistenza tecnica del produttore che comunicherà la password di sblocco.

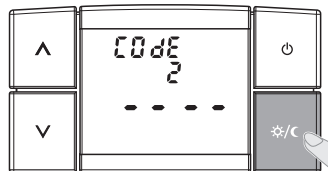


fig. 48



fig. 49

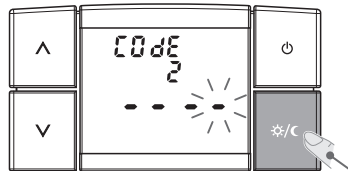


fig. 50

premere per 3 secondi

TERMOSTATO SIN CABLES CON TRANSMISOR DE RADIO

ESPAÑOL

Instalación de superficie




Alimentación con pilas

☀ Invierno / ❄ Verano

2 niveles de temperatura (Confort / Ahorro)

+ 1 nivel de temperatura Ausencia



 ADVERTENCIAS	pág. 34
1 - DATOS TÉCNICOS	pág. 35
2 - VISTA GENERAL, FUNCIÓN DE LAS TECLAS Y PANTALLA	pág. 36
3 - INSTALACIÓN	pág. 37

4 - INSTRUCCIONES DE USO	pág. 44
5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES	pág. 50
(menú de programación)	
6 - CONTRASEÑA	pág. 59

PRESENTACIÓN

El termostato ha sido diseñado para funcionar en sistemas donde se instale como mando único de actuadores, o en combinación con otros termostatos o cronotermostatos.

Dispone de una pantalla grande y clara para controlar todas sus funciones en tiempo real. El termostato "sin hilos" transmite las órdenes de operación a través de radiofrecuencias; la señal enviada es recibida por receptores que las reconocen e interpretan, aplicándolas conforme han sido transmitidas (por ej.: Accionamiento y/o visualización).

La facilidad para programarlo constituye su principal característica.

El termostato regula la temperatura en modo diferencial ON/OFF, y se puede configurar de 0,2°C a 0,7°C para ajustarla a la inercia térmica que requiere su propia instalación.

El termostato también puede analizar la temperatura ambiente y transmitir al sistema receptor el fallo que llegue a presentarse en la instalación.


El ahorro de energía ha sido una de las grandes prioridades: es posible bloquear la configuración de los set de temperaturas t1 (Confort) y/o t2 (Ahorro); los set de temperatura t1/t2/t3 regulables en cualquier momento y según las propias necesidades; activación o cancelación de la temperatura t3 (ex-antihielo), evitando el consumo de energía y por consiguiente obteniendo beneficios económicos (ver la descripción de éstas y otras funciones en las siguientes páginas).

Otras características:

- Visualización de la temperatura ambiente
- Ajuste de la temperatura ambiente registrada (OFFSET).
- Registro de la contraseña de acceso para modificar la configuración.
- Posibilidad de asignar a uno o varios receptores.
- Lectura de la transmisión de la señal de radio en la pantalla.
- Apagado total de la termostatación.
- Fácil sincronización del transmisor en el área, autoadaptable.
- Transmisión de la señal de "test" para comprobar el estado y el alcance de la misma.
- Transmisión al receptor del estado de las baterías casi descargadas.
- La seguridad de su funcionamiento es garantizada por la doble información que se envía al receptor.



ADVERTENCIAS

-  La instalación y la conexión eléctrica del termostato deben ser realizadas únicamente por electricistas especializados, de conformidad con las normas y leyes vigentes.
- Asegurarse que el producto esté completo después de retirar la caja de embalaje.
- Las partes del embalaje (como bolsas de plástico, protecciones en polietileno, etc.) deben estar fuera del alcance de los niños.
- Leer atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto, describe indicaciones relacionadas con la seguridad, la instalación y el uso. Consérvelo para futuras consultas.
- Utilizar sólo pilas alcalinas de 1,5V tipo AA (LR6), el uso de pilas diferentes puede ocasionar fallas o afectar la visualización en la pantalla.
- Si es necesario, limpiar el termostato con paño húmedo.



El producto ha sido probado y su funcionamiento: está garantizado si se usan pilas alcalinas DURACELL o ENERGIZER.

Importante: para obtener información sobre las modalidades del sistema y del funcionamiento de la termostatación sin hilos, así como para realizar un montaje correcto, consultar el manual del receptor.



Las ondas de radiofrecuencia que emite el termostato sin hilos no generan peligros para la salud de las personas.

Importante: el fabricante se reserva la facultad de introducir las modificaciones técnicas y de diseño que considere necesarias, sin necesidad de aviso previo.



ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Este símbolo sobre el producto y el embalaje, indica que no puede ser tratado como desecho doméstico.


Debe llevarse a un punto de reciclaje especial para aparatos eléctricos y electrónicos, como por ejemplo:

- puntos de venta, en el caso en que se adquiera un producto nuevo similar
- puntos de recolección locales (centros de recolección de desechos y de reciclaje, etc.).

Si el producto se elimina correctamente, ayudamos a prevenir las consecuencias negativas que se generan para el ambiente y para la salud.

El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, ponerse en contacto con la oficina local, con el servicio de eliminación de desechos o con el negocio donde el aparato fue adquirido.

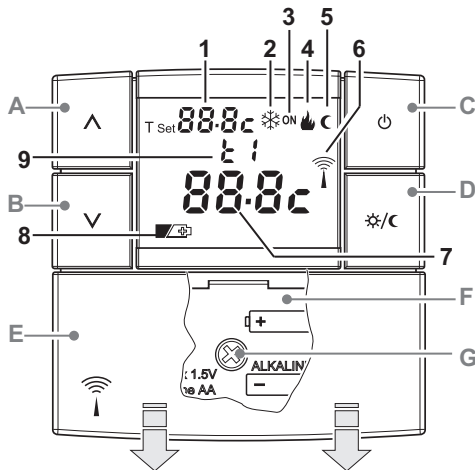
1 - DATOS TÉCNICOS

- Alimentación:..... N. 2 pilas alcalinas de 1,5 V tipo AA (LR6)
- Autonomía: 3 años aproximadamente
- Autonomía del encendido en la pantalla del símbolo de "Baterías descargadas"  30 días
- Salida de los controles: con el radio (del receptor actuador de la familia "Termorregulación sin hilos")
- Antena: integrada al dispositivo
- Emisión de radio: la unidad emite intencionalmente ondas de radio en banda de frecuencias "868-868,6" MHz, con una potencia máxima de menos de 25 mW e.r.p.
- Alcance máximo de la señal en área libre: 80 metros
- Alcance máximo de la señal en presencia de paredes u obstáculos: 30 metros (según lo previsto en el capítulo 3.7.)
- Software: Clase A
- Tipo de aislamiento: Clase III
- Grado de protección:..... IP 30
- Grado de contaminación: normal
- Tipo de instalación: montaje en pared
- Escala de visualización de la temperatura ambiente: - 5°C + +39°C
- Resolución indicador de la temperatura ambiente: 0,1°C
- Campo de regulación set de temperatura: (t1 Confort / t2 Ahorro) + 4°C + +39°C (ajustables)
- Campo de regulación set de temperatura: t3 (para Ausencia): suprimible o regulable de + 4°C a + 39°C (default 5°C) (en modo Invierno = default 5°C - Verano = default 33°C)
- Resolución de la configuración de la temperatura: 0,5°C
- Ajuste registro de la temperatura ambiente (OFF-SET): regulable de +1,9°C a +1,9°C (default 0,0°C)
- Modo de regulación de la temp. diferencial ON/OFF: regulable de 0,2°C a 0,7°C (default 0,3°C)
- Clasificación energética:..... ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
- Gradiente térmico:..... máx. 1°K / 15 mín.
- Límites de la temperatura de funcionamiento: -5°C + +55°C
- Límites de la temperatura de almacenamiento: -10°C + +65°C



El valor de la temperatura ambiente parpadea cuando se supera la escala de visualización (-5°C o 39 + 39,9°C). La lectura Err indica un fallo en la sonda. Se desactivan todas las actividades de termorregulación.

2 - VISTA GENERAL, FUNCIONES DE LAS TECLAS Y DE LA PANTALLA



- E. Tapa deslizable compartimiento baterías
 F. Compartimiento baterías
 G. Tornillos para fijar el aparato a la pared

Funciones de las teclas:

- A. Tecla **UP** \wedge para aumentar el valor de una configuración
 B. Tecla **DOWN** \vee para disminuir el valor de una configuración
 C. Tecla ⏻ apagado del sistema (**OFF**)
 D. Tecla de selección de temperatura "t2" Economy (ahorro) / "t1" Confort o viceversa
 Confirmar la operación dentro del respectivo menú

Otras funciones especiales de las teclas son descritas en los respectivos apartados

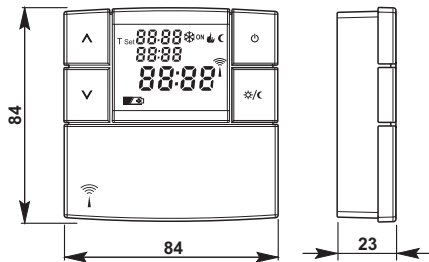
Pantalla:

- Visualización temperatura de **T Set** configurada
- Programa de enfriamiento activado (❄ Verano)
- Indicador del sistema en funcionamiento:
 - Parpadeante **ON** + 🔥 (ej. caldera en funcionamiento)
 - Parpadeante **ON** + ❄ (ej. acondicionador en funcionamiento)
- Programa de calefacción activado (🔥 Invierno)
- Icono C de función activa de la temp. de t2 Economy (ahorro)
- Transmisión de la señal de radio en curso
- Lectura de la temperatura ambiente
- Símbolo de aviso de baterías descargadas (reemplazar en 30 días)
- Indicación de temperatura activa:
 - **t1 Confort**
 - **t2 Economy (ahorro)**
 - **t3 Ausencia**

3 - INSTALACIÓN

E3

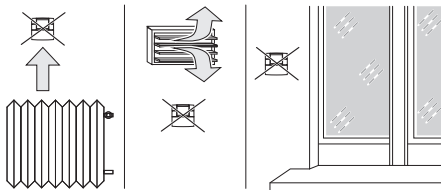
3.1) DIMENSIONES



3.2) NORMAS PARA LA INSTALACIÓN

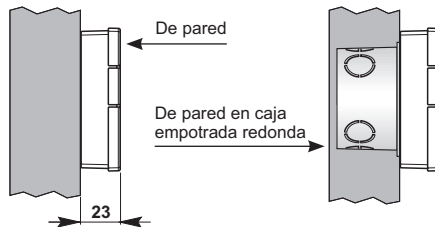
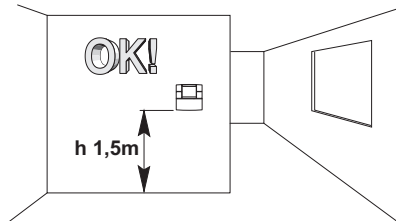
Instalación del termostato: libre-fijo

- Instalar el termostato lejos de fuentes de calor, ventanas o cualquier otro medio que influya en su funcionamiento.



3.3) FIJACIÓN DE LA BASE EN LA PARED

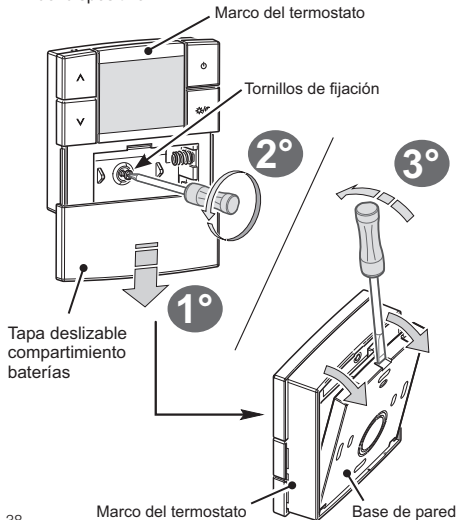
- Instalar el termostato a unos 1,5 + 1,6 m.



3 - INSTALACIÓN

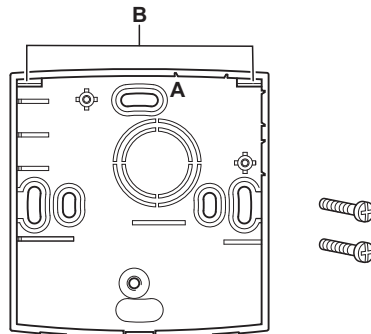
3.4) OPERACIONES PRELIMINARES

- Después de aflojar los tornillos de fijación, separar la base del termostato ejerciendo presión con un destornillador en la ranura que está en la parte inferior del dispositivo.



3.5) FIJACIÓN DE LA BASE A LA PARED

- Fijar con los tornillos la base a la pared o a la caja de empotrar redonda utilizando los respectivos orificios "A".



A- orificios de fijación

B- ranuras para el enganche del termostato

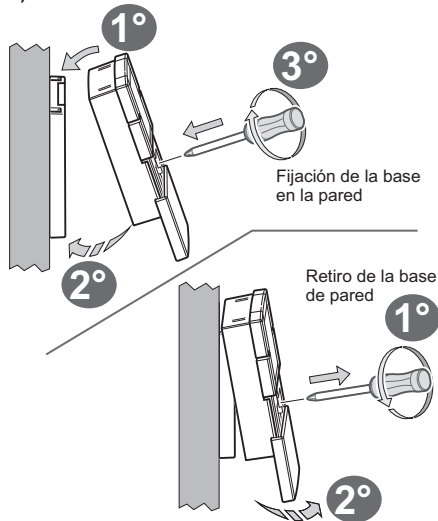
- El respaldo de la base está preparado para colocar el adhesiva de doble que se fija en la pared.

ⓘ Disponible base de mesa (opcional)



3 - INSTALACIÓN

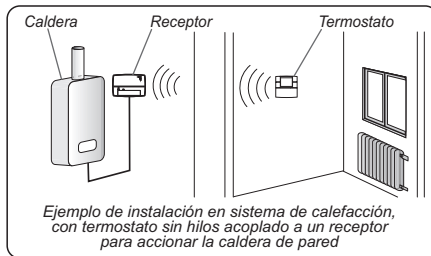
3.6) FIJACIÓN Y RETIRO DEL TERMOSTATO



ⓘ Para montar correctamente el termostato, la base de pared no debe estar curvada. Esto significa que no se deben apretar demasiado los tornillos que fijan la caja redonda empotrada en la pared.

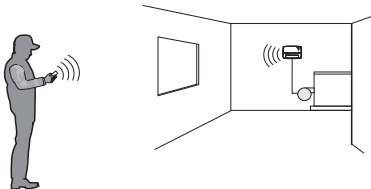
3.7) INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR

- El envío de los datos del termostato se produce completamente a través de radio.
Por lo tanto, durante la instalación es importante tener en cuenta algunos aspectos para no limitar o impedir el alcance de las ondas de radio, sobre todo:
 - Instalar el aparato lejos de muebles o estructuras metálicas que alteren o impidan la propagación de las señales radio;
 - Controlar que en el arco de 1 metro aprox. del aparato, no existan otros dispositivos eléctricos o electrónicos (televisor, horno microondas, etc.);
 - Si es posible, instalar el aparato en una parte central del apartamento. Si el apartamento es de varios pisos, instalar el aparato en el del medio.
- Si no existen obstáculos entre el termostato y los elementos de regulación (válvula, receptor, etc.), el alcance al "aire libre" es de unos 80 m. (ver "datos técnicos").



3 - INSTALACIÓN

- ⓘ Con la ayuda de la función "test" (ver apartados 3.9 y 3.10) se puede controlar previamente la posición correcta (mejor recepción de señal) de la instalación del termostato y del receptor.



El alcance se reduce bastante cuando existen obstáculos entre los elementos. Esta reducción depende del tipo de material con que han sido construidas las paredes o los obstáculos que debe atravesar.

Las alteraciones e interferencias de origen electromagnético También pueden reducir el alcance radio indicado.

A continuación se describen algunos ejemplos de mitigación relacionados con los materiales que influyen en el alcance al "Aire Libre" anteriormente previsto.

VEGETACIÓN DENSA

Árboles, barreras, arbustos, etc.
reducción del alcance radio 10% + 25%

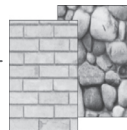


PAREDES DE MADERA O EN CARTÓN-YESO

reducción del alcance radio 10% + 30%

PAREDES DE LADRILLO O EN PIEDRA

reducción del alcance radio 40% + 60%

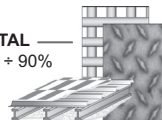


PAREDES EN CEMENTO ARMADO

reducción del alcance radio 50% + 70%

PAREDES y/o TECHOS DE METAL

reducción del alcance radio 65% + 90%



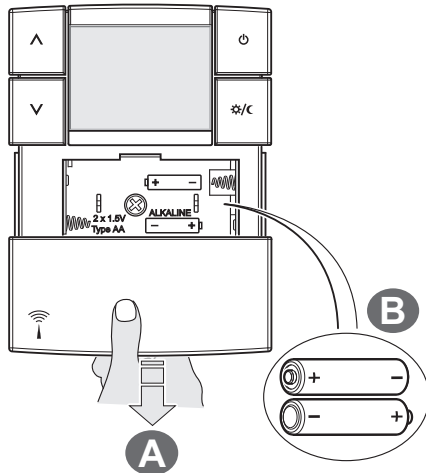
3 - INSTALACIÓN

3.8) INSTALACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

- Deslizar la ventanilla como en la figura "A".
- Colocar o sustituir con dos pilas de 1,5V tipo AA - LR6 poniendo atención a la polaridad (fig. "B").

UTILIZAR PILAS ALCALINAS DE BUENA CALIDAD

(Se recomiendan pilas Duracell o Energizer)



Atención: la duración de las pilas puede ser superior a 3 años. De todas maneras se recomienda sustituirlas cada 36 meses para evitar que se agoten en periodos de inactividad (ejemplo: vacaciones navideñas, etc.).

¡IMPORTANTE!

El termostato graba los datos configurados en una memoria interna. Al retirar las pilas la pantalla permanece activada por unos segundos, luego se apaga. Al colocar las nuevas pilas aparece el mensaje **Load** (por 2 seg. aprox.) indicando que el software está cargando los datos de la última configuración que están en la memoria.



Por comodidad y exigencias de instalación, la programación y los test se pueden efectuar antes de fijar el termostato a la base de pared



Los valores muy bajos del diferencial on/off, por ejemplo en 0,2°C (ver apart. 5.2/b) pueden ocasionar una frecuencia mayor en la transmisión de las órdenes en el receptor agotando anticipadamente las pilas.



Eliminar las pilas usadas y botarlas en los respectivos contenedores, teniendo en cuenta lo previsto por las normas sobre protección del ambiente.

3 - INSTALACIÓN

3.9) SINCRONIZACIÓN DEL TERMOSTATO AL RECEPTOR (autoadaptable)



Para esta operación consultar las instrucciones del receptor

OPERACIONES PRELIMINARES

- Instalar y alimentar el receptor.
- Programar el termostato con las funciones especiales teniendo en cuenta el tipo de sistema de termostatación y las indicaciones del capítulo 5.



Esta función se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

EN EL TERMOSTATO

- Mantener presionadas las teclas \wedge y \vee por 4 segundos; en la pantalla aparece el mensaje **rF tEst** (fig. "1").
- En la pantalla el símbolo de la antena I parpadeará cada 3 segundos (fig. "1").

EN EL RECEPTOR

- Efectuar las operaciones de sincronización indicadas en el manual de instrucciones del receptor.

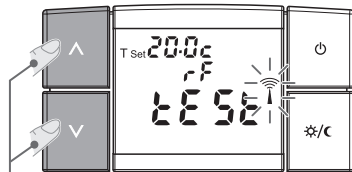
EN EL TERMOSTATO

(salida de las operaciones de sincronización)

- Mantener presionadas las teclas \wedge y \vee por 1 segundo al menos, en la pantalla aparece el programa anteriormente en curso (ejemplo fig. "2").

El termostato está sincronizado con el receptor.

Nota: en caso de RESET del termostato, la sincronización con el respectivo receptor no se borra.

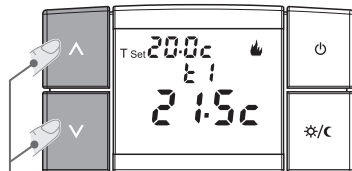


pulsar al mismo tiempo por 4 seg.

fig. 1



La transmisión de la señal de test permanece activa por 3 minutos máximo.



pulsar al mismo tiempo por 1 segundo

fig. 2

3 - INSTALACIÓN

43

3.10) TEST DE CONTROL INTENSIDAD DE LA SEÑAL RADIO




Para esta operación consultar las instrucciones del receptor.




Esta función se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

EN EL TERMOSTATO

- Mantener presionadas las teclas \wedge y \vee por 4 segundos; en la pantalla aparece el mensaje **rF bEEP**.
- En la pantalla el símbolo de la antena  parpadeará cada 3 segundos (fig. "3").

EN EL RECEPTOR

- Por cada señal recibida, 1, 2 o 3 avisos acústicos serán emitidos, dependiendo de la intensidad (1= BAJA, 2 = MEDIA, 3 = ALTA) de la señal recibida.
- El LED "_" respectivo parpadeará.
- Los 3 LED del **VMETER** (indicador de intensidad de la señal) se encenderán por poco tiempo con cada señal recibida, dependiendo de la intensidad de la misma.

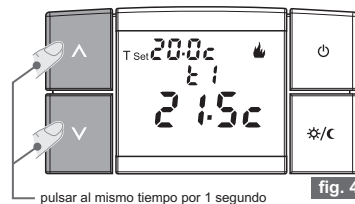
DESACTIVACIÓN del funcionamiento "test de control intensidad de la señal radio"

EN EL TERMOSTATO

- Mantener presionadas las teclas \wedge y \vee por 1 segundo al menos, (ejemplo fig. "4").
- En la pantalla aparece el programa anteriormente en curso.









La transmisión de la señal de test permanece activa por 3 minutos máximo.



4 - INSTRUCCIONES DE USO

4.1) MODO DE FUNCIONAMIENTO

El termostato prevé 7 modos de funcionamiento:

Símbolos pantalla	Modo de funcionamiento
 t1	INVIERNO = calefacción (configuración de fábrica) con temperatura t1 CONFORT
 t2	Reducción en modo invierno = calefacción con temperatura t2 ECONOMY (ahorro)
 t1	VERANO = enfriamiento con temperatura t1 CONFORT
 t2	Reducción en modo verano = enfriamiento con temperatura t2 ECONOMY (ahorro)
 t3	Activación temperatura de Ausencia (t3) - En Invierno : el servicio conectado entrará en función si la temperatura ambiente desciende por debajo del T set configurado. - En Verano : el servicio conectado entrará en función si la temperatura ambiente sube por encima del T set configurado.
 t3	<i>N.B.: este modo de funcionamiento sólo es posible si se activa (ON) desde el menú de programación (apart. 5.2/d).</i>
OFF	Termostato apagado El servicio activado se desactivará totalmente.

Ejemplos de visualización en la pantalla según el modo de funcionamiento deseado:



*modo Invierno
temperatura de Confort*



*modo Invierno
temperatura de Economy*



*modo Invierno
temperatura de Inactividad
(Ausencia)*



*modo Verano
temperatura de Inactividad
(Ausencia)*



*modo OFF
termostato apagado*

4 - INSTRUCCIONES DE USO

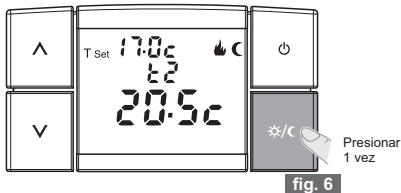
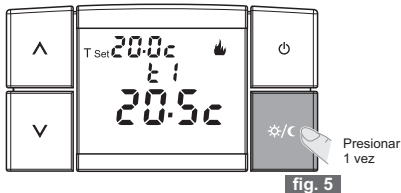
4.2) CAMBIO DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO

4.2/a) Cambio de la temperatura "t1" Confort a temperatura "t2" Economy (ahorro) y viceversa

Desde el estado de funcionamiento normal o del termostato:


- Presionar la tecla /C, en la pantalla aparecerá el símbolo y la temperatura configurada (ej. fig."5" y "6").

En la figura de abajo se muestra el paso del modo **INVIERNO** con temperatura **t1** de CONFORT a la temperatura **t2** ECONOMY (ahorro) y viceversa.




4.2/b) Cambio de INVIERNO a VERANO y viceversa

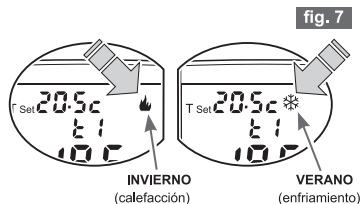
- ⚠ La configuración de esta función está en el **menú de programación** (ver capítulo 5.1 y apart. 5.2/a).

 La entrada al menú de programación se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

- El modo configurado es resaltado por el respectivo símbolo:


 = modo **INVIERNO** (calefacción)
configuración de fábrica


 = modo **VERANO** (enfriamiento)






4 - INSTRUCCIONES DE USO

4.2(c) Activación funcionamiento temperatura de Ausencia t3



 Configurable **SÓLO** en modo **t3 Ausencia** activada con "On" (ver capítulo 5 - apartado 5.2/d)



 La entrada al menú de programación se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).


Desde el estado de funcionamiento normal o del termostato:

- Mantener presionada la tecla  por 3 segundos, luego liberarla.
En la pantalla aparecerá el mensaje **t3**, la temperatura **T Set** configurada y la temperatura ambiente registrada (ej. fig. "8" y "9").
- En esta condición el servicio conectado entrará en función si la temperatura desciende por debajo de la temperatura **T Set** configurada (en modo "INVERNO" ) o sube por encima de la temperatura **T Set** configurada (en modo "VERANO" .

Importante:

durante el funcionamiento con la temperatura **t3 Ausencia**, la termostatación se activa con el set configurado en fábrica, **5,0°C** en "INVERNO"  y **33°C** en "VERANO" .

De todas maneras se puede modificar (subir o bajar) el **T Set** deseado con las teclas  o : cada impulso corresponde a una variación de 0,5°C.

 La modificación de la temperatura **t3 Ausencia** se puede proteger con una contraseña (ver capítulo 6).

• Para salir de la función:



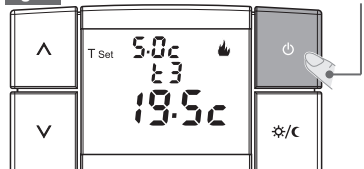
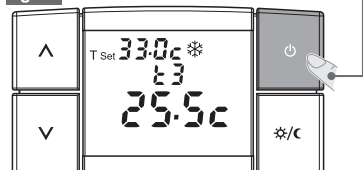
- pulsar la tecla  para regresar al funcionamiento anteriormente configurado (ejemplo fig. "10");
- o mantener presionada la tecla  por 3 segundos, el termostato se apaga y en la pantalla aparecerá el mensaje **OFF** (ver apartado siguiente).

fig. 8



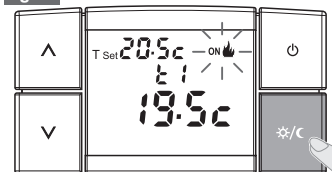
Ej. desde el modo invierno, activación con temperatura de ausencia t3

fig. 9



Ej. desde el modo verano, activación con temperatura de ausencia t3

fig. 10




4 - INSTRUCCIONES DE USO

4.2/d) Cambio de FUNCIONAMIENTO NORMAL a OFF (apagado)

Esta condición permite bloquear las funciones del termostato en los periodos en que no se necesita la calefacción o el enfriamiento, dejando los dispositivos (transmisor y receptores correspondientes) en posición de bajo consumo de energía.

 Esta función se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).


Desde el estado de funcionamiento normal o del termostato:

- Mantener presionada la tecla  por 6 segundos, en la pantalla aparecerá el mensaje **OFF** y la última temperatura ambiente registrada (ejemplo fig. "11").



Para que el consumo de las pilas sea mínimo, la temperatura ambiente que visualiza el termostato solo es actualizada cada 30 minutos.

 En esta condición, y en caso de pilas descargadas, en la pantalla se visualizará el símbolo: 

- Para reactivar el sistema, mantener presionada la tecla  por 1 segundo, en la pantalla aparecerá el último programa configurado (ejemplo fig. "13").

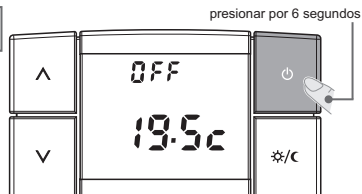


fig. 11

actualización de la lectura de la temperatura ambiente cada 30 minutos

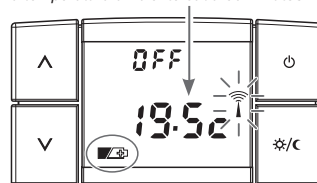
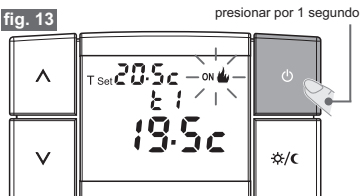


fig. 12

fig. 13



4 - INSTRUCCIONES DE USO

4.3) MODIFICACIÓN DE LAS TEMPERATURAS DE T Set: t1 (confort), t2 (ahorro), t3 (ausencia)

- En el caso que las temperaturas predefinidas:
t1 = 20,0°C, **t2** = 17,0°C, **t3** = 5,0°C (para INVIERNO) 🔥
t1 = 24,0°C, **t2** = 27,0°C, **t3** = 33,0°C (para VERANO) ❄️
 no satisfagan sus exigencias, pueden modificarse de +4 °C a +39 °C en cualquier momento.

Desde el estado de funcionamiento actual o del termostato: para modificar la temperatura **T Set** configurada presionar la tecla **Λ** o **∇** (fig. "15").

*Nota: cada presión de las teclas **Λ** o **∇** permite variar 0,5 grados; manteniéndola presionada los valores se desplazan en forma rápida.*

- La activación del sistema es indicada por el símbolo **INVIERNO** 🔥 o **VERANO** ❄️ además del mensaje **ON** parpadeantes (ej. fig. "15").



El termostato permite valores de temperatura que satisfacen las siguientes condiciones:

INVIERNO - t1 mayor o igual a t2 mayor o igual a t3
VERANO - t1 mayor o igual a t2 mayor o igual a t1

- Para modificar el T Set de la temperatura de ausencia (t3), ésta debe haberse activado antes (On) en el men de programación (ver apartado 5.2/d).



Además, la modificación del T Set de la temperatura **t3 Ausencia** se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

Importante: los Set de temperatura t1 (confort) y/o t2 (ahorro) en modo Invierno y/o Verano se pueden ajustar (ver apartado 5.2/e). En caso de modificación, la temperatura de T Set parpadea indicando un posible bloqueo (ejemplo figura "16").

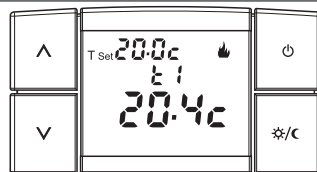


fig. 14

ejemplo: funcionamiento en invierno y calefacción activa

fig. 15

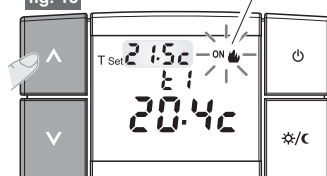
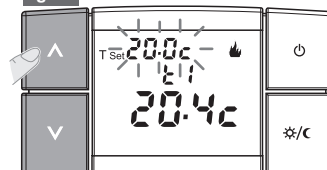


fig. 16



4 - INSTRUCCIONES DE USO

4.4) RESET

La operación de Reset es recomendada al técnico o a usuarios expertos, ya que todas las configuraciones y programaciones anteriores se perderán. Terminada la operación de Reset, el termostato restablece las configuraciones de fábrica.

 Esta función se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

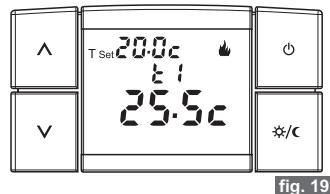
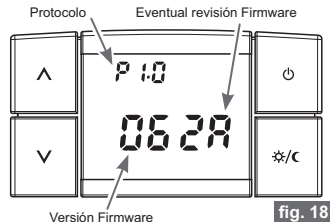
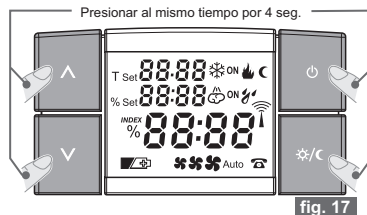
Nota: si se ejecuta una operación de Reset protegida con contraseña, ésta también será cancelada. (Se puede registrar una nueva contraseña siguiendo el procedimiento del apart. 6.1/a).

- Para cancelar los datos registrados, mantener presionadas las cuatro teclas por 3 segundos aprox.
En la pantalla aparecen todos los segmentos iluminados (autotest general) fig. "17".
- Luego, en la pantalla aparecerá momentáneamente la versión de protocolo radio, la versión del firmware instalado y de su eventual revisión (ejemplo fig. "18"), por lo tanto la pantalla se mostrará como en la figura "19" y el termostato estará listo para su funcionamiento.



Con esta operación todas las programaciones realizadas se perderán y el termostato restablece las configuraciones de fábrica.

Nota: en caso de RESET del termostato, la sincronización con el respectivo receptor (apart. 3.9) no se borra.



5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.1) MENÚ DE PROGRAMACIÓN







La entrada al menú de programación es recomendado a los técnicos o usuarios expertos, ya que la modificación de algunas configuraciones podría afectar el funcionamiento correcto del sistema.

En este menú se pueden configurar varios parámetros o activar las funciones opcionales.





La entrada al menú de programación de la función se puede proteger con contraseña (ver capítulo 6).

Desde el estado de funcionamiento normal del termostato (salvo en modo OFF), para entrar al menú de programación:

- Mantener presionadas las teclas  y  por 3 segundos (ejemplo fig. "20").
- En la pantalla aparece momentáneamente el mensaje **MEñU SEt** (figura "20").
- Después, la pantalla muestra el mensaje **SEt** y el modo de funcionamiento configurado parpadea **INVIERNO**  o **VERANO**  (ejemplo fig. "21").

O: si antes se había registrado una contraseña, la pantalla se muestra como en la figura 22.

- Registre la contraseña como se indica en el capítulo 6;
- Después, la pantalla muestra el mensaje **SEt** y el modo de funcionamiento configurado parpadea (**INVIERNO**  o **VERANO** ) ejemplo fig. "21".

- Proceder al ajuste de las funciones como se describe en los apartados siguientes.

presionar al mismo tiempo por 3 segundos



fig. 20

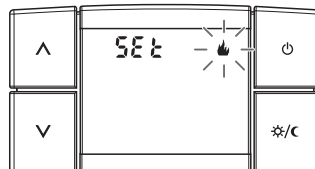


fig. 21

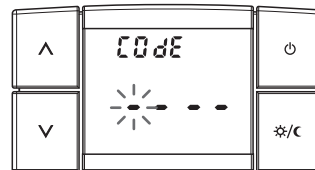
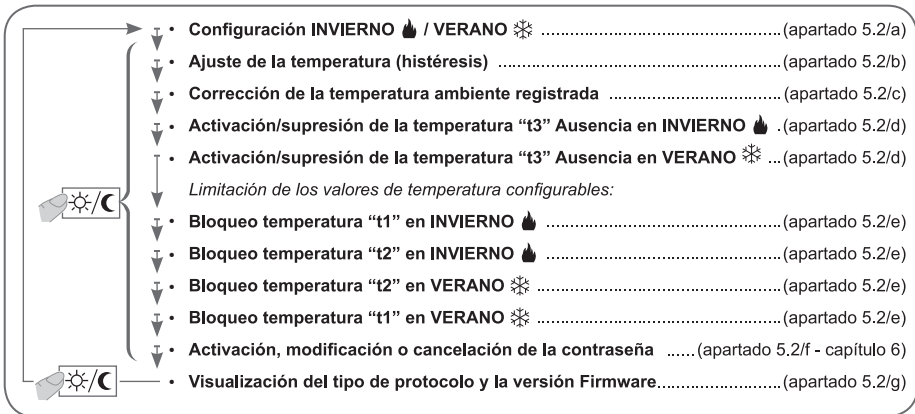


fig. 22

5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.2) LISTA DE LAS FUNCIONES DEL MENÚ DE PROGRAMACIÓN

Después de entrar al menú de programación (ver apartado 5.1), se pueden configurar o modificar los siguientes parámetros/funciones (descritas en el mismo orden que se relacionan en los apartados siguientes):



IMPORTANTE

Dentro del menú, cada función modificada se confirma:

- presionando brevemente la tecla ☀️/☾ (y pasando a la siguiente función);
- presionando por 3 segundos la tecla ☀️/☾ saliendo del menú y regresando al programa anteriormente configurado;
- pasados dos minutos sin presionar alguna tecla, regresando al programa anteriormente configurado;



5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.2/a) CONFIGURACIÓN INVIERNO 🔥 / VERANO ❄️

Se puede configurar la temporada en la que se va a usar el sistema:

🔥 = modo **INVIERNO** (calefacción)
configuración de fábrica

❄️ = modo **VERANO** (enfriamiento)

- Para seleccionar el modo de funcionamiento, presionar una de las teclas **▲** o **▼**:
el símbolo (**INVIERNO** 🔥 o **VERANO** ❄️) parpadea (ej. fig. "23").
- Presionar la tecla **☀️/🌙** para pasar a la siguiente función (ejemplo fig. "24")

o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

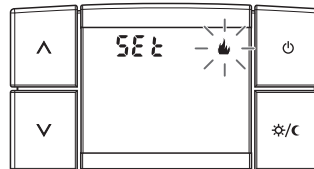


fig. 23

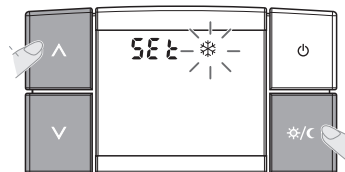


fig. 24

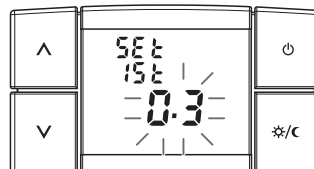


fig. 25


5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

ES

5.2(b) AJUSTE DE LA TEMPERATURA (histéresis)

El termostato funciona en modo **DIFERENCIAL** (ON/OFF) con valor del diferencial térmico (**histéresis**) predefinido en fábrica en **0,3°C**.

El valor de histéresis debe configurarse con base en la inercia térmica del sistema.

 Se recomienda un valor bajo para sistemas con radiadores (ej. en arrabio) y un valor alto para sistemas con Fan coil.

- En la pantalla se visualiza el mensaje **ISt** y el valor del diferencial térmico configurado parpadea (ejemplo fig. "26" - configuración de fábrica **0,3**).
- Para modificar el valor (configurable de **0,2** a **0,7°C**) presionar con impulsos una de las teclas **▲** o **▼** (ejemplo fig. "27"). La figura "27" muestra el ejemplo de configuración del diferencial térmico (histéresis): **0,6°C**.

- Presionar por un instante la tecla **☀/C** para pasar a la siguiente función

o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

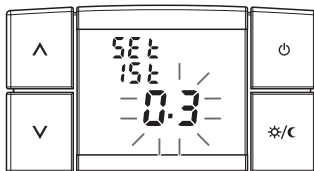


fig. 26

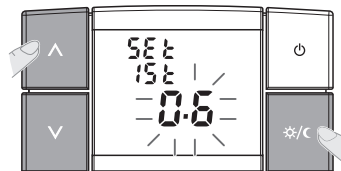
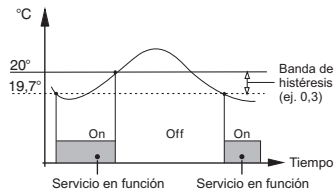


fig. 27

EJEMPLO

- "T Set" configurada: 20°C
- Diferencial configurado: 0,3
- Modo: INVIERNO



5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.2/c) AJUSTE TEMPERATURA AMBIENTE REGISTRADA

Si el termostato se instala en una posición en la cual la temperatura medida puede ser influenciada (por ej. el muro en invierno es más frío que el resto de la habitación) se puede configurar un Offset (valor de ajuste) de la temperatura medida.

- En la pantalla se visualiza el mensaje **COrr** y el valor del diferencial térmico configurado parpadea (ejemplo fig. "28" - configuración de fábrica **0,0**).
- Para modificar el valor (configurable de **-1,9** a **1,9°C**) presionar una de las teclas **▲** o **▼** (ejemplo fig. "29").

La figura "29" muestra el ejemplo de configuración del ajuste de temperatura ambiente (offset): **-0,5°C**.

- Presionar la tecla **☼/C** para pasar a la siguiente función (ejemplo fig. "29" / "30").

o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

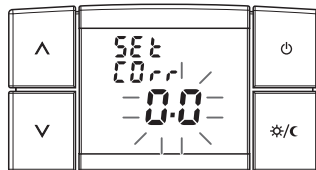


fig. 28

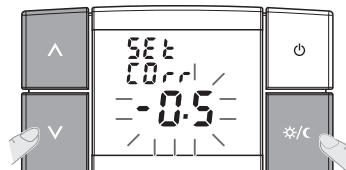


fig. 29

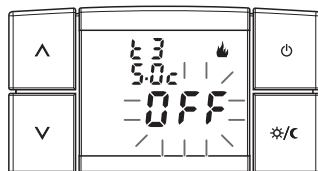


fig. 30

5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

t3

5.2/d) ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DE LA TEMPERATURA AUSENCIA (t3) - en Invierno 🔥 y/o en Verano ❄️

Estas dos funciones independientes (**INVIERNO** 🔥 o **VERANO** ❄️) permiten desactivar la termostatación durante el funcionamiento con la temperatura t3 Ausencia configurada.

En el menú de programación las funciones se visualizan en este orden:

- activación/desactivación temperatura "t3" **INVIERNO** 🔥.
- activación/desactivación temperatura "t3" **VERANO** ❄️.

❗ Las dos funciones (**INVIERNO** o **VERANO**) son predefinidas en fábrica sin activar (OFF).

- En la pantalla se visualiza (ejemplo fig. "31"):
 - el mensaje **t3**,
 - la temperatura de set configurada (configuración de fábrica: **INVIERNO** 🔥 **5,0°C** o **VERANO** ❄️ **33°C**),
 - el estado de la función parpadeante (**ON** o **OFF**) (ejemplo fig. "31" configuración de fábrica **INVIERNO - OFF**).
- Para modificar el estado de la función (ejemplo fig. "32"):
 - presionar la tecla **▲** por "**ON**" (activada)
 - presionar la tecla **▼** por "**OFF**" (desactivada).
- Presionar un instante la tecla **☀️/🌙** para pasar de la pantalla temperatura "**t3**" **INVIERNO** 🔥 a la función "**t3**" **VERANO** ❄️.
 - o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

❗ Después de activar (ON) la función "t3" y salir del menú de programación, para configurar el termostato en la temperatura "t3-Ausencia", seguir la indicación del apartado "4.2/c". Si se suprime la función "t3-Ausencia" y estando en la temperatura "t3", al salir del menú el nivel de temperatura que aparecerá será "t1".

- Desde la visualización que muestra la fig. "33", con la tecla **☀️/🌙** se pasa a la función siguiente (ver apartado 5.2/e)

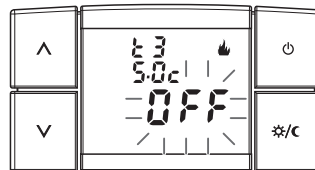


fig. 31

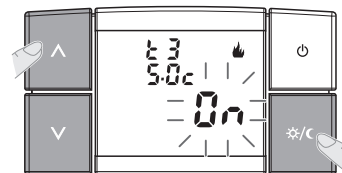


fig. 32

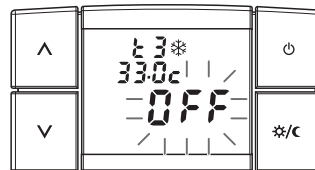


fig. 33

5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.2/e) AJUSTE MÁX. Y MÍN. DE LOS VALORES DE TEMPERATURA CONFIGURABLES

❗ En algunos casos de instalación del termostato, por ejemplo en edificios públicos, hoteles, etc., es importante limitar el T Set de temperatura de "t1 - Confort" y "t2 - Ahorro" para evitar configuraciones equivocadas por parte de personal no autorizado.

- La limitación de la temperatura se puede aplicar al funcionamiento en "INVIERNO" 🔥 (calentamiento) o al funcionamiento en "VERANO" ❄️ (enfriamiento).

En el menú de programación las funciones se visualizan conforme a la tabla de abajo:

Para pasar de una función de bloqueo a la siguiente presionar por un instante la tecla ☀️/°C.

Función <i>Configurar los bloqueos de los T Set deseados</i>	símbolos encendidos		temperaturas configurables	
	parpadeantes alternadas	fijos	máxima	mínima
1º • bloqueo temperatura MÁX configurable ☀️/°C → "t1" Confort INVIERNO	⇒ bLOC / t1 ⇐	🔥	39,0°C	"t2" configurada
2º • bloqueo temperatura MIN. configurable ☀️/°C → "t2" Ahorro INVIERNO	⇒ bLOC / t2 ⇐	🔥 ☾	"t1" configurada	"t3" configurada <i>(para configurar ver apart. 4.2/c)</i>
3º • bloqueo temperatura MÁX. configurable ☀️/°C → "t2" Ahorro VERANO	⇒ bLOC / t2 ⇐	❄️ ☾	"t3" configurada <i>(para configurar ver apart. 4.2/c)</i>	"t1" configurada
4º • bloqueo temperatura MIN. configurable ☀️/°C → "t1" Confort VERANO	⇒ bLOC / t1 ⇐	❄️	"t2" configurada	4,0°C

❗ Después de la 4º visualización de bloqueo, presionando ☀️/°C se pasa a la siguiente función (apart. 5.2/f)


Configurar cada bloqueo siguiendo el procedimiento de la página siguiente →

5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

13

Registro del bloqueo de la temperatura

- En la primera pantalla se visualizan los mensajes **t1** y **bLOC** parpadeantes alternados en 4 guiones fijos (-----) fig. "34".

 En la configuración básica no se realiza bloqueo alguno, como se muestra en los 4 guiones -----.

- Para configurar el valor límite de la temperatura (bloqueo), presionar las teclas **▲** o **▼** (ejemplo fig."35").

*Nota: cada presión de las teclas **▲** o **▼** permite variar 0,5 grados; manteniéndola presionada los valores se desplazan en forma rápida.*

- Presionar por un instante la tecla **☀/☾** para confirmar el Bloqueo del T Set temperatura siguiente; o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

Cancelación del bloqueo de la temperatura

- En las 4 funciones de limitación T Set de temperatura,
- para cancelar el bloqueo configurado anteriormente presionar las teclas **▲** o **▼** hasta visualizar "-----" (ejemplo fig."34").
- Presionar la tecla **☀/☾** para confirmar y pasar a la siguiente función; o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

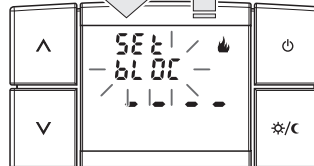
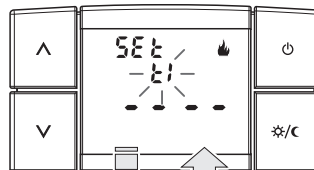


fig. 34

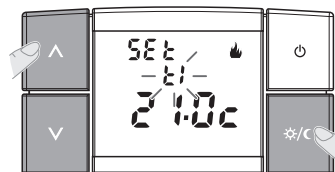


fig. 35

Ej. bloqueo set de temperatura !! Confort MÁX.
para el modo invierno (calefacción)

5 - CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES ESPECIALES

5.2/f) ACTIVACIÓN MODIFICACIÓN O DESACTIVACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Algunas funciones se pueden proteger directa o indirectamente con contraseña para evitar configuraciones equivocadas por parte de personal no autorizado.

Entrando en la función CONTRASEÑA se puede visualizar:

- el mensaje "CODE" y "-----" si no ha sido registrada ninguna contraseña (fig."36")
- el mensaje "CODE 2" y "-----" si ya existe una contraseña (fig."37")

IMPORTANTE:

Ver el capítulo 6 para conocer como actuar correctamente.

- Presionar la tecla ☀/☾ para confirmar y pasar a la siguiente función; o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación.

5.2/g) VISUALIZACIÓN DEL TIPO DE PROTOCOLO Y LA VERSIÓN FIRMWARE

En esta página se visualiza la versión de protocolo radio, del firmware instalado y la eventual revisión (ej. fig. "38").

ⓘ *En esta página no es posible realizar selección alguna. Estos parámetros son necesarios en caso de solicitud de asistencia técnica.*

- Presionar la tecla ☀/☾ para regresar a la primera función del menú de programación "Configuración INVIERNO ❄ / VERANO ☀" (apartado 5.2/a).

ⓘ *Presionar por 3 segundos la tecla ☀/☾ para salir del menú y regresar al programa anteriormente configurado.*

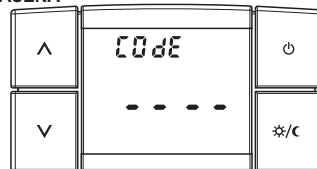


fig. 36

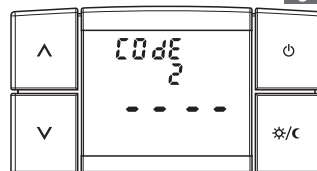


fig. 37

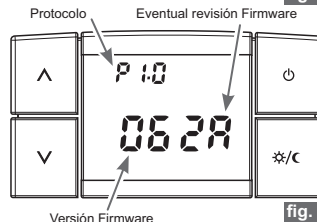


fig. 38

6 - CONTRASEÑA

13


6.1) ACTIVACIÓN MODIFICACIÓN O DESACTIVACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Algunas funciones se pueden proteger directa o indirectamente con contraseña para evitar configuraciones equivocadas por parte de personal no autorizado.






Las funciones protegidas directamente con contraseña son:

- Sincronización del cronotermostato con el receptor (apartado 3.9)
- Test de control de la intensidad de la señal radio (apartado 3.10)
- Modificación **T Set** de la temperatura de ausencia t3 (apart. 4.2/c - 4.3)
- Cambio de FUNCIONAMIENTO NORMAL a OFF (apagado) (apartado 4.2/d)
- Reset (apartado 4.4)
- Entrada al MENÚ DE PROGRAMACIÓN (apartado 5.1)

Las funciones protegidas indirectamente con contraseña están en el "**MENÚ DE PROGRAMACIÓN**" (ver lista apartado 5.2).

 *Pasados dos minutos sin presionar alguna tecla, se confirma la selección y se sale del procedimiento, e igualmente se regresa al programa anteriormente configurado*

6.1/a) PRIMER REGISTRO DE LA CONTRASEÑA

- Para registrar una contraseña, es necesario mantener presionadas las teclas  y  por 3 segundos para entrar al "**MENÚ DE PROGRAMACIÓN**".
- En la pantalla aparece el mensaje **MENÚ SET** (fig. "39").
- Después, la pantalla muestra el mensaje **SET** y el modo de funcionamiento configurado parpadea (**INVIERNO**  **VERANO** ) ej. fig. "40".
- Presionar nueve veces la tecla  para entrar a la página de la contraseña: en la pantalla aparecerá el mensaje "**CODE**" y "-----" (fig. "41").

presionar al mismo tiempo por 3 segundos

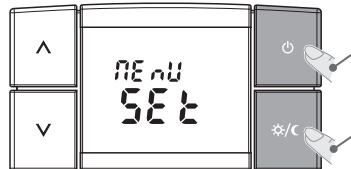


fig. 39

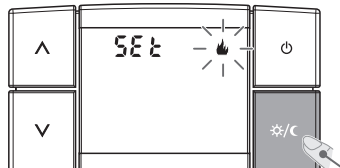


fig. 40

presionar por impulsos 9 veces

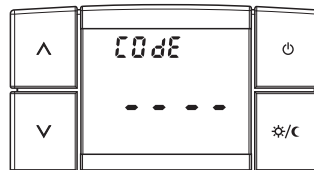


fig. 41

6 - CONTRASEÑA

- Configurar el número deseado con las teclas \wedge o \vee : confirmar presionando la tecla \odot/C (ej. fig. "42").
- Seguir el mismo procedimiento para los otros tres guiones (ej. fig."43").
- Una vez confirmado con la tecla \odot/C el último valor, la contraseña queda activada y en la pantalla aparece la siguiente función (apart. 5.2/g); o mantenerla presionada por 3 segundos al menos para salir del menú de programación y activar la contraseña (fig. "43").

- ⓘ Para salir de la página de registro de la contraseña sin grabar alguna modificación, esperar 8 seg. aprox.
- ⓘ Los guiones "-" no se admiten junto a los números, sólo el registro de 4 guiones consecutivos desactiva (cancela) la contraseña como se indica en el apartado 6.1/d.

Ejemplos:



6.1/b) ENTRADA A LAS FUNCIONES PROTEGIDAS

- Si la contraseña está activada y se intenta activar una de las funciones protegidas, en la pantalla aparecerá el mensaje "COde" y el primer guión de la izquierda parpadeará (fig. "44").
- Introducir la contraseña con las teclas \wedge o \vee y confirmar cada valor registrado con la tecla \odot/C (ver procedimiento anterior)
- ⓘ Si se introduce la contraseña equivocada aparecerá el mensaje Err. Después de tres intentos errados el termostato regresa al funcionamiento normal.
- ⓘ Si se ejecuta una operación de Reset protegida con contraseña, ésta también será cancelada. (Se puede registrar una nueva contraseña siguiendo el procedimiento del apart. 6.1/a).

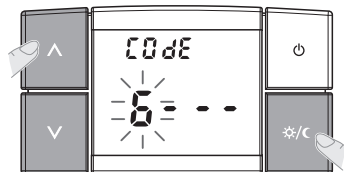


fig. 42

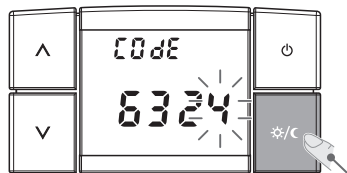


fig. 43

presionar por 3 segundos

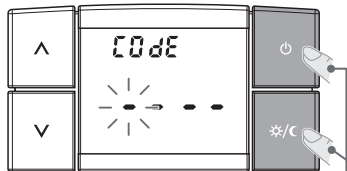


fig. 44







Presionar al mismo tiempo por 3 segundos

6 - CONTRASEÑA

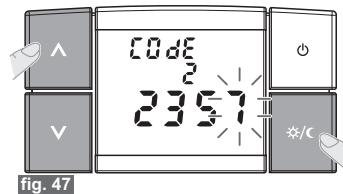
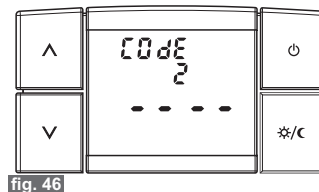
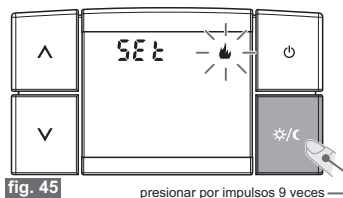
13

6.1/c) MODIFICACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Para modificar la contraseña realizar lo siguiente:

- Mantener presionadas las teclas  y  por 3 segundos para entrar al "MENÚ DE PROGRAMACIÓN".
En la pantalla aparecerá el mensaje "CODE" y el primer guión a la izquierda parpadeará (ver fig. "44" de la página anterior).
- Introducir la **contraseña actual** con las teclas \wedge o \vee ; confirmar cada valor presionando la tecla  (ejemplo fig. "42" y "43").
- Una vez confirmado el último valor se accede al menú de programación y la pantalla visualiza la primera función disponible (ejemplo fig. "45").
- **Presionar nueve veces la tecla ** para entrar a la página de registro de la contraseña. En la pantalla aparecerá el mensaje "CODE 2" y "-----" (fig. "46").
- Introducir la **nueva contraseña** con las teclas \wedge o \vee luego confirmar cada valor presionando la tecla .
- Una vez confirmado con la tecla  el último valor, la **nueva contraseña** queda activada y la pantalla visualiza la siguiente función (fig. "47");

o mantenerla presionada por 3 segundos para salir del menú de programación y activar la nueva contraseña.



6 - CONTRASEÑA

6.1/d) CANCELACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Para cancelar la contraseña realizar lo siguiente:

- Actuar como se indica en el apartado anterior (6.1/c).
- Cuando en la pantalla aparezca el mensaje "CODE 2" introducir 4 guiones como contraseña (- - - -) y confirmar cada "guión" presionando la tecla ☀/☾ (fig. "48/49").
- Una vez confirmado con la tecla ☀/☾ el último guión, **la contraseña se cancela** y en la pantalla aparece la siguiente función;
 - o mantenerla presionada por 3 segundos para salir del menú de programación y cancelar la contraseña.



En caso de pérdida u olvido de la contraseña ponerse en contacto con el centro de asistencia técnica del fabricante quien suministrará la contraseña de desbloqueo.

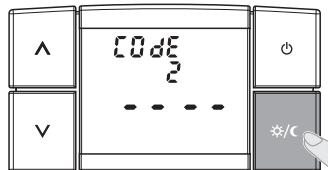


fig. 48

presionar para que el primer guión parpadee

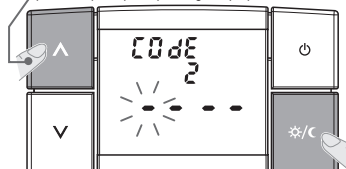


fig. 49

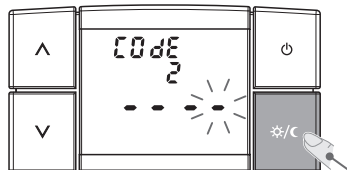


fig. 50

presionar por 3 segundos



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante dichiara che il tipo di apparecchiatura radio sottoindicata è conforme alla Direttiva 2014/53/UE (RED).
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet sotto indicato.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA

El fabricante declara que el tipo de aparatología via radio abajo indicada es conforme a la Norma 2014/53/UE, RED.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible a dirección Internet abajo indicado.

